

ADRUGADA
VIOLENTA

TRIFULCA EN BARAJAS

... organizada entre exilados
... banos en Madrid al
... frentarse con los que
... egaban en un avión de "Iberia"
... la refriega sufrió
... esperfectos el mobiliario y
... bo dos heridos (PAG. 5)

ARAGON expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970 **DIARIO DE LA TARDE**
Director: EDUARDO FUERBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres
Marcial, 2 - Telef. 21 69 83 - Telex 580 54
Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
JUEVES, 27 DE AGOSTO DE 1970
AÑO I - Número 181
Precio del ejemplar: 4 PESETAS

En Torredembarra
**EL CASO
DE "VILLA
ARAGON"**
(PAG. 7)

TRES BELLEZAS MUNDIALES



RAVENNA. (Italia). Angela Escribano Lady España, 2ª. la Baronesa Heidrun (centro) 1ª y la británica Diana Waters, 3ª después de la Elección de Lady Universo 1970
(Telefoto Ap-Europa Press):

DE RE HISPANICA

ESPAÑA EN EL "PRAVDA"

EN uno de sus últimos números el periódico moscovita "Pravda" se ocupa de España. Analiza la situación exterior y pone un énfasis especial en la importancia del acuerdo con Norteamérica, especialmente después del alejamiento francés de la OTAN. Según la versión del órgano oficial ruso, España ocupará la brecha que ha dejado nuestra nación vecina. No cabe la menor duda de la trascendencia del pacto con Norteamérica. Una trascendencia a escala mundial, desde un punto de vista estratégico. El artículo de "Pravda" termina indicando que la entrada española en la Organización del Tratado del Atlántico Norte no responde en absoluto a los intereses vitales de nuestro país. Sobran los comentarios, pero queremos dejar bien constado el testimonio del periódico soviético.

REAPARICION DE "SABADO GRAFICO"

EL Consejo de Ministros decretó en su día contra el semanario "Sábado Gráfico" la más dura sanción que prevee la Ley de Prensa: suspensión de la publicación durante cuatro meses, además de la correspondiente sanción económica al director. El día cinco del próximo mes volverá a aparecer. En la Redacción hay un optimismo casi exagerado. Así, el director, Mario Rodríguez Aragón, ha señalado que la tirada aumentará en cincuenta mil ejemplares, como consecuencia de la solidarización de muchos lectores ante los cuatro meses de suspensión. Solidarización que se ha manifestado en ese aumento de suscripciones. De ser cierto, estamos ante un hecho sociológico digno de estudio.

DESARROLLO REGIONAL

EL comisario adjunto del Plan de Desarrollo, don José Antonio Perelló, acaba de declarar en Asturias: "Rechazamos categóricamente un desarrollo regional de corte centralista y abogamos claramente porque se den cita y colaboren en esta empresa nacional todos cuantos tengan algo que aportar a estos menesteres". Nos parece bien ese rechazo, planteado teóricamente. Pero nos gustaría que se llevara a la práctica con la máxima urgencia posible. Las regiones necesitan una revitalización y puesta en marcha, que no se consigue sólo a base de palabras y promesas, sino con una política enérgica y eficaz.

EGOZKUE

MUNDO MILITAR

NUEVO GENERAL DE DIVISION DEL AIRE

MADRID, 27 (Cifra).— Se promueve al empleo de general de división del Ejército del Aire, al general de brigada del Arma de Aviación, servicio de vuelo, don Carlos Franco Iribarnegaray, que continúa como director de la Escuela Superior del Aire.

Así lo dispone un Decreto del Ministerio del ramo, que aparece hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

CRUZ DEL MERITO NAVAL

MADRID, 27 (Cifra).— Por órdenes del Ministerio de Marina, que aparecen hoy en el "Boletín Oficial del Estado" se concede la Cruz del Mérito Naval, con distintivo blanco, de las clases que se indica, al personal siguiente:

De tercera clase: coronel de Artillería, jefe del E.M. de la Dirección General de la Guardia

Civil, don Modesto Miron Bejarano y al coronel de la Guardia, jefe del 11 Tercio, don Manuel González López.

De segunda clase, al comendante de Infantería don Francisco Mugica Buhigas, y de primera clase, a los capitanes de Infantería don Adrian Benito Gil y don Antonio Lucena Castilla y al sargento también de Infantería, don Angel Jiménez Tiemblo.

NORMAS DE OBLIGADO CUMPLIMIENTO EN LOS TRES EJERCITOS

MADRID, 27 (Europa Press).— La Presidencia del Gobierno ha declarado de obligado cumplimiento de los ejércitos de Tierra, Marina y Aire y en los cuerpos de Guardia Civil y Policía Armada una serie de normas militares conjuntas algunas de ellas, aprobadas ya en su día por los ministerios militares afectados y por el de la Gobernación.

Las normas versan sobre aspectos técnicos militares, cuestiones de mecánica y avituallamiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento de normalización militar, según Orden de Presidencia del Gobierno que inserta el "Boletín Oficial del Estado" de hoy.

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día, CASA GALAN le ofrece mayor economía

Casta Alvarez, 90.-Telef. 227644 ZARAGOZA

ARAGON/exprés. PAG. 2

EL ESCANDALO MAYOR QUE SE RECUERDA EN BARAJAS

REYERTA ENTRE EXILIADOS Y VIAJEROS CUBANOS

QUEDARON DESTRUIDOS CENICEROS, MESAS Y BUTACONES

MADRID, 27 (Cifra). Dos súbditos cubanos exiliados en Madrid, resultaron heridos, esta madrugada, en el curso de una corta, pero muy violenta escaramuza que se desarrolló en el aeropuerto de Barajas.

Un numeroso grupo de cubanos, exiliados en Madrid, esperaba en el aeropuerto, la llegada del avión de "Iberia" línea regular que, procedente de La Habana, tomó tierra a la una de la madrugada.

Cuando los viajeros de este vuelo ya habían efectuado sus trámites aduaneros, al salir de la aduana para la sala de espera, los cubanos que esperaban procedieron a insultar a los recién llegados, entre los que se encontraba un grupo, que fue el que les dió replica, de marineros que, al parecer, llegaban para hacerse cargo de algún barco construido en España con destino a Cuba.

El enfrentamiento originó tal

tumulto que en ciertos momentos, quedaron destruidas varias mesas, los ceniceros, que son de gran tamaño, algún butacón y aquello que pudiera ser arma contundente. No se sabe una lucha igual en la historia del aeropuerto, han quedado, en el suelo, de muebles y objetos y manchas de sangre.

En el Botiquín fueron reconocidos y curados lesionados, que eran de exiliados en Madrid.

La policía intervinó rápidamente, pero los contendientes desaparecieron con enorme presteza, en presencia de los agentes de autoridad, que no efectuaron ninguna detención.

De los asistidos en el botiquín, que niegan intervención en la lucha, ellos presentaba una brecha en la cabeza, y el otro contaba con diversas.

OVNI



EL ALCALDE DEL PUEBLO

Le llaman el "cuatro-cuatro" porque está demasiado gastado, pasado de moda y tiene que dar a los demás.

(Exclusiva para ARAGON/exprés).

Madrid hoy

Guerra total a la especulación del suelo

PROBABLE: EL GENERAL CAMPANO. GOBERNADOR MILITAR DE MADRID

MADRID, 27 (Crónica en exclusiva para ARAGON/exprés, por Esteban Sinova, de Europa Press).— Para una periódico de Madrid, una de las noticias más importantes del día —la publicada en su primera página— es que "hay otro sistema solar", según dicen en la ciudad inglesa Brighton, un sistema solar "muy similar al que nosotros". Y, sin embargo, los servicios informativos no han sido capaces. En nuestro sistema solar, aquí mismo, hay hechos notables ocurridos y otros que sucederán.

Por ejemplo, en el plano únicamente local, que serán experimentadas 93 calles de distritos periféricos, por un valor total de 110 millones de pesetas. Así lo ha anunciado el alcalde en una reunión con los periodistas para informar de los acuerdos de la Comisión Municipal de Gobierno. Las noticias locales tienen siempre una cierta ligazón con los problemas de tráfico, que volverán a reventar las previsiones en cuanto haya terminado el mes de las vacaciones de agosto.

También hay noticia en Madrid con las obras de una línea del metro, para lo que se ha empezado a trabajar en la infraestructura, con tantas otras municipales que abundan por las calles. También se habla, naturalmente, de los preparativos para la presentación del teatro de Moscú, cuyos artistas están siendo "cazados" por los reporteros. El viernes actuará por primera vez esta compañía sobre una pista central de 15 metros de diámetro y bajo la luz de 120 proyectores, que están siendo montados a la mayor rapidez posible en el Palacio de Deportes.

CONTRA LA ESPECULACION

Igualmente, dentro de este sistema solar se trabaja para combatir el que levanta escepticismo: la especulación del suelo. Aparte de los trabajos que ha iniciado el Ministerio de la Vivienda para reformar la Ley del Suelo —en lo que se incluyó el más grave problema con que cuenta la política de la construcción—, el Ayuntamiento de Madrid, por su cuenta, ha puesto en marcha un nuevo sistema para luchar indirectamente contra la especulación. Se trata de una amplia relación de edificios que habrán de ser conservados íntegramente, aunque muchos de ellos no sean obras de arte. Con ello se conseguirá —es lo proyectado— que sean

respetadas las más elementales condiciones que la vida en una ciudad impone. Entre ellas que no se congestionen más algunas zonas del Madrid antiguo, con el derribo de viejos edificios y la construcción de otros con mayor "capacidad" de habitación.

NUEVO GOBERNADOR MILITAR DE MADRID

Una vez ha salido con dirección a Argel el nuevo embajador de España en Argelia, general Iniesta Cano, suena un nombre para cubrir el cargo de gobernador militar de Madrid, que venía desempeñado el general Iniesta.

Lo que pudiéramos denominar una "fuente enterada" dice, que el nuevo gobernador militar de Madrid será el ex-general inspector de Policía Armada don Ángel Campano López, actualmente jefe de Tropas de Baleares y procurador en Cortes por representación de Colegios y Cámaras (representante del Colegio de Veterinarios).

El general Campano ha sido director general de Ganadería entre otros cargos. Ya saben ustedes que la "Voz Populi" muchas veces no tiene razón. Otras sí., y esta puede ser una de ellas.

ANTESALA

Como prólogo o antesala al tema de las Asociaciones, cuyo estudio ocupará un buen lugar del interés del próximo trimestre, se especula con la posibilidad de que pase a ser competencia de las Cortes, trámite no necesario desde el momento en que los órganos del Movimiento Nacional tienen concedidas facultades normativas por un reciente decreto-ley.

Se sabe que un grupo de procuradores solicitaron que las Cortes tuvieran que ver en ello, para que la norma que regule en su día las Asociaciones de Acción Política tengan rango de Ley. Personas allegadas a estos procuradores afirman que es ya muy probable que, tras un estudio del Consejo Nacional del Movimiento, el proyecto de Asociaciones pase a las Cortes. Lo que no se sabe es si todo esto es completamente cierto. Aunque nada, de momento, impediría que para un tema de tal importancia fueran requeridos los procuradores.

MARIA DOLORES PRADERA VUELVE AL CINE

- Interpretará "La Orilla" y será dirigida por Luis Lucía

MADRID, 27 (Cifra). La actriz María Dolores Pradera, después de algunos años de estar alejada de la pantalla, vuelve ahora al cine, según informa un diario madrileño de la mañana.

Como se recordará, María Dolores Pradera estuvo durante dichos años dedicada por entero a la canción, faceta en la que ha conseguido extraordinarios éxitos.

La película que se dispone a interpretar se titula "La orilla", que dirigirá Luis Lucía sobre guión de Florentino Soria y tema de Rafael S. Campoy. María Dolores Pradera dará vida en "La orilla" a la madre superiora de un convento. La película estará ambientada en los años de la guerra española.

MAS LIBROS ESPAÑOLES PARA HISPANOAMERICA

RIO DE JANEIRO, 27 (Efe).— Llegó a Río de Janeiro una misión de editores españoles, patrocinada por el Instituto Nacional del Libro Español, y presidida por Santiago Petraz Estévez, jefe del Departamento de Iberoamérica del Inle.

Componen la misión representantes de 18 editoras, que efectuarán una gira por todo Iberoamérica, promocionando mercados para el libro español y estableciendo contacto con libreros y editores americanos, con ánimo incluso de estudiar la posibilidad de crear empresas mixtas editoras hispanoamericanas.

El recorrido de la misión se inicia en Río, y seguirá a Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.

CONSEJO DE TRABAJADORES DE BURGOS ENERGICA PROTESTA POR LA SUBIDA DE PRECIOS

BURGOS, 27. (Europa Press).— La comisión permanente del Consejo Provincial de Trabajadores se ha reunido, con carácter extraordinario, para estudiar diversas cuestiones en relación con los precios, según fuentes sindicales. Después de examinar la situación que se deriva de las subidas de precios, la comisión aprobó una moción que, según el Servicio de Información Sindical, dice, entre otras cosas, lo siguiente:

"El Consejo de Trabajadores de Burgos, haciéndose eco de la inquietud y malestar del mundo del trabajo y reiterando el acuerdo adoptado en su última reunión plenaria, eleva la más enérgica protesta ante el Consejo Nacional de Trabajadores y ministros del Gobierno por la subida de precios, que desvirtúa el espíritu y la letra del decreto —ley sobre salarios, rentas no salariales y precios, diciembre de 1969—". La Comisión permanente propone que, dentro del próximo mes de septiembre se celebre una reunión interministerial y con representantes de los Consejos de Trabajadores de toda España a fin de "plantear, estudiar y realizar una auténtica y realista política de precios".

● INCENDIO EN CINCO INDUSTRIAS DE BILBAO



BILBAO.— Aspecto de como quedó una de las cinco fábricas afectadas por el fuego ayer en Bilbao. No hay que lamentar desgracias personales pero las pérdidas materiales son cuantiosas.— (Telefoto Europa Press).

HUESCA Y JACA TENDRAN ESTUDIOS NOCTURNOS DE BACHILLERATO

TRES PLANES DE CONSERVACION DE SUELOS EN TIERRAS DE ZARAGOZA

MADRID, 27 (De nuestro corresponsal A.G.A.).— El Ministerio de Educación y Ciencia ha publicado el plan de actuación de los estudios nocturnos de bachillerato para el año académico de 1970-71. Destaca el Ministerio que los estudios nocturnos de bachillerato para trabajadores, cuya proyección social y educativa constituye la medida más eficaz para llevar la enseñanza media a la población trabajadora, lo que motiva el presente plan de actuación para el próximo año académico. Han sido elevadas las propuestas por los directores de los institutos de enseñanza media y de centros universitarios. Se establecen estos estudios nocturnos en 149 institutos de toda España. Pero al leer esta lista nos encontramos con la sorpresa que no figuran los de Zaragoza en esta relación. ¿Es que a la clase trabajadora zaragozana no le interesa los

estudios nocturnos de bachillerato?

Afortunadamente Huesca salva a Aragón de la ausencia total en esta lista que pone de relieve la preocupación cultural de la clase trabajadora aragonesa. Funcionará un estudio nocturno en la capital oscense y otro en Jaca.

TRES PLANES DE CONSERVACION DE SUELOS EN ZARAGOZA

Anotamos con complacencia una gran preocupación de propietarios aragoneses por la mejora de sus tierras. El Ministerio de Agricultura ha aprobado el plan conservación de suelos en tres términos municipales, para lo que invertirá más de medio millón de pesetas. Una de las órdenes ministeriales dice, que a instancia de los propietarios de las fincas "Ardasal" y otras, del término municipal de Uncastillo (Zaragoza), se ha incoado expediente, en el que se ha justificado con los

correspondientes informes técnicos que en la misma concurren circunstancias que aconsejan la realización de obras plantaciones y labores necesarias para la conservación del suelo agrícola y a tal fin se ha elaborado por el Servicio de Conservación de Suelos un plan al que ha dado el interesado su conformidad. Por la Orden es aprobado el plan de conservación de suelo agrícola de las citadas fincas, de una extensión de 66-70-00 hectáreas. El presupuesto es de 667.576 pesetas de las que 515.500 pesetas serán subvencionadas, y las restantes 152.076 pesetas serán a cargo de los propietarios.

También se aprueba el Plan de Conservación de Suelos de la finca "Las Casillas" del término municipal de Inoges, en la provincia de Zaragoza. El presupuesto es de 80.219 pesetas de las que 42.561 pesetas serán subvencionadas, y las restantes 37.658 pesetas serán a cargo del propietario.

Asimismo se aprueba el Plan de Conservación de Suelos de la finca "Suertes" y otras, del término municipal de Ateca, en la provincia de Zaragoza. El presupuesto es de 25.919 pesetas, de las que 15.561 pesetas serán subvencionadas, y las restantes 10.403 pesetas serán a cargo del propietario.

EXITO DEL ESPECIAL DE "ARAGON/exprés" EN TARAZONA

● Centenares de ejemplares fueron rápidamente agotados



Tarazona dispuso ayer una entusiasta acogida al "especial" que "ARAGON/exprés" dedicó a la bellísima ciudad aragonesa. Centenares de ejemplares fueron rápidamente agotados en los puestos de periódicos y luego, en las tertulias de los bares y cafeterías que ya empiezan a tener aire de fiesta, como en esta "El Búcaro", los comentarios fueron unánimemente elogiosos. Muy gustosos transmitimos todos los elogios y felicitaciones a don Serafín Fernández, auténtico paladín de Tarazona y realizador del "especial" de "ARAGON/exprés"

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

siempre hay una cerca de usted

ANDANDO

Por la **CALLE**

Escribe: Lisardo de FELIPE ••• Fotos: García LUNA

Pirotécnica
Zaragoza...

● PRIMER PREMIO EN EL CERTAMEN DE CANNES

CANNES, la bella ciudad francesa no es sólo conocida como punto internacional del turismo, como sede del gran Museo Lyolama, como guardadora de los fantásticos bulevares de Midi y Croisette o como organizadora del gran Festival Internacional de Cine. Cannes es una ciudad famosa también por el gran certamen de fuegos de artificio que, cada año, se celebra por estas fechas, participando distintos países europeos y orientales.

En el Certamen de este año, que ha tenido lugar del 12 al 25 del presente mes de agosto, ha tenido que ver mucho el nombre de Zaragoza. Verán ustedes.

"Pirotécnica Zaragoza" es, como saben, una casa que se dedica, desde hace tiempo, a la fabricación de fuegos de artificio, un arte para el que se necesita trazas e ilusión. Sus colecciones tienen bien ganada fama y nosotros, los zaragozanos, somos testigos de excepción pues, tanto en nuestras fiestas de Primavera como en las del Pilar, "Pirotécnica Zaragoza" monta los fuegos en las plazas, en las calles y junto al Ebro.

En Cannes se celebra la más importante competición de fuegos de artificio y allí que se ha presentado la firma zaragozana junto con

otras representativas de Portugal, Francia, Italia, Alemania, Inglaterra, Japón y España.

—El año pasado ya nos presentamos y conquistamos el segundo premio, La "Vestal de bronce". Y, este año, hemos conquistado el Primer Premio, con la "Vestal de Plata". En este Certamen no hay trofeo de oro.

—¿Y el jurado?

—Está compuesto por el Comité de los Festejos de la ciudad y el público que también participa en la votación. El 95 por ciento nos votó a nosotros.

—¿Qué cree usted que decidió al público y al jurado a concederles el trofeo?

—Pienso que les impresionó la colección en general, que duró unos veinticinco minutos. Para quemarlos empleamos dos barcasas desde donde lanzamos bombas de gran extensión en simetría que hicieron un espectáculo maravilloso, en la bahía famosa, frente al Palacio de la Croisette. Los fuegos acuáticos que preparamos fue uno de nuestros mejores tantos...

—¿Ya lo creo! Un tanto internacional conquistado por una firma zaragozana que ha dejado muy alto el nombre de nuestra ciudad.

Felicidades a "Pirotécnica Zaragoza" y a ver qué nos prepara para las próximas Fiestas del Pilar. El trofeo de Cannes obliga a mucho.

Los zaragozanos de Salou...

SE TRAEN SU COLOR MORENO... Y SU CUADRO



EN Salou, ya se sabe, por la mañana playa y por la tarde, paseo, terraza de bar y aburrimento. Bueno, para luchar contra este aburrimento que tienta y que, a veces, hace caer, se han inventado las mil martingalas. Y una de ellas es esta de pintar un cuadro sin haber tenido en la vida un pincel en las manos. Y lo bueno es que tampoco hay que tener un pincel, ni idea de los colores, ni sentido de la proporción ni nada de nada. Hay que tener, eso sí, un buen pulso y un acentuado sentido del humor. Todo lo demás lo pone la técnica de un aparato simple que casi se ve en la fotografía adjunta.

Se pone un panel sobre una plataforma que gira sin cesar. Entonces el "pintor" toma, al buen tuntún, uno de esos cacharros de pintura y luego otro y luego otro. Con la velocidad que va tomando la rueda y la fuerza centrífuga o centrípeta —no estoy muy seguro cual es— se va haciendo una pintura extraña y original. Al momento se para el aparato y queda pintado perfectamente el cuadro. ¿Que qué hay en el cuadro? ¡Y eso qué importa!

A MEDIA VOZ

SAN JUAN DE LA PEÑA

"SITIO" de ARAGÓN



"SITIO Nacional". Este es el título preclaro concedido a San Juan de la Peña, porque de este "sitio" partió en el grito primero contra el opresor. Covadonga en las Asturias; San Juan de la Peña en el Pirineo Aragonés. Nación patria que hizo arrancar de allí los caminos de su liberación. Lugares venerados que hoy se visitan con admiración y con deleite por lo que sople su historia que ofrece su arte y por lo que brinda el incomparable que se enclavan".

Así comienza la literatura de un folleto turístico sobre San Juan de la Peña, caído en mis manos. Y he querido transcribirlo porque me ha gustado la comparación que hacía entre Covadonga y el Monasterio, Me ha gustado —digo—, y me ha dolido también.

Dos "sitios" de donde arranca nuestra historia, nuestro nuestro propio ser. Y ¡qué distintos! Covadonga significa para Asturias, lo sabemos todos, Pero, ¿significa tanto San Juan de la Peña para Aragón? Debemos responder tristemente que no. ¿por qué? Otra vez, al tratar de encontrar razones que justifiquen nuestro actuar tenemos que ir a parar a nuestra propia historia porque es la desidia, la indiferencia, el olvido, la apatía, la inacción que nos mata a nosotros y a nuestra historia y nuestro pasado.

"Queremos hacer una eficaz llamada a la acción para que sintieran lo aragonés, y se preocupan, por encima de lo nuestro nuestro pasado, presente y futuro. No se trata de evocar el pasado ni de clamar fáciles contra el abandono de que se rodea, que, en muchos aspectos, yacen los Monasterios, sino de conciencias de todos y evitar un Fuenteovejuna una memoria de diluida irresponsabilidad". Así escribía el otro gran Pirineo Aragonés, ese gran hombre que es Juan Lacasa.

Esa misma llamada la queríamos hacer nosotros los rincón zaragozano. Ya sé que no tengo autoridad alguna, pero mi guardo el amor joven hacia la tierra mía a la que perteneció todo el alma. Pienso que San Juan de la Peña no puede ser una reunión anual de unos señores entusiastas, que cada vez se reúnan San Juan de la Peña debe significar algo más, debe ser una tarea comunitaria, apretada y unida. Por favor, que se reúnan el próximo domingo "los optimistas que esperan una brecha", como dice Lacasa. Debemos estar todos porque San Juan de la Peña es nuestro comienzo y nadie que se precie nacido puede olvidar la cuna de sus mayores. De hacer el pecado llevaremos la penitencia. Es hora ya de despertar, de hablar y de más hacer. Aragón no es un concepto abstracto, quiere un concepto histórico. Aragón es una permanente que es obligación nuestra hacerla más grande cada día. Por favor, no olvidemos nuestro pasado que ya hemos olvidado en la tierra demasiadas cosas. Luego, no nos lamentemos con la plañidera.

Vamos a ver si despertamos de una vez. Es tarea urgente podemos dejarlo para mañana. Mañana, acaso sea demasiado tarde. San Juan de la Peña es el "sitio" de donde nació Aragón. Capaz este Aragón —se preguntaba Lacasa y yo con él— de la tumba de sus abuelos gloriosos. la joya románica que el paisaje mirador hacia Europa desde la entraña española. El preguntarlo nos acongoja el corazón...

FINALIZO EL "GAMPER" CON FUTBOL EXTRAORDINARIO

● EL BARCELONA GANO EL PARTIDO DE "CONSOLACION"

...novio gritó:

"QUE SE PAREN
LOS RELOJES"

BARCELONA, 27. Cuando en el teatro del pueblo el prestidigitador, agitador e ilusionista, ante la parada de los jugadores en el bolsillo de los jugadores, la pareja de jugadores —en su embeleso— en el fondo de la repleta mirándose uno a otro en el de su felicidad, dijo ella: "Pepe, se va a acabar la vida y me tengo que ir a casa a ver a mis padres".

La voz imperativa gritó el

"Que se paren los

en el embeleso de los jugadores, que disfrutaban en el de este bien organizado Juan Gamper un fútbol excepcional, de gran calidad, que daba el mismo deseo: "que se paren los relojes!", pero más la exposición de un balón de conjunto, cualista, táctico, técnico, altamente grandioso y ricamente variado y con las exigencias que el juego pueda tener.

El juego se hizo bien. El Barcelona, mejor en su posición que la noche anterior, organizado en la persona de Juan Gamper, requerido en coro por los jugadores azulgranas antes de comenzar, y además Sadurní, demostró que la mayoría de los jugadores, realizó un juego magnífico con acciones felices. Y también el meta alemán se lució hasta tal punto que —al ser sustituido en la segunda mitad— recibió una gran ovación, unánime del gran público del estadio del Barcelona.

El jugador azulgrana fue el protagonista, incluido con la victoria sobre los alemanes. En la defensa, Zabalza, el abucheado de la noche —y la sustitución de Sadurní, mal aquel y este, dieron el buen juego barcelonista que conseguirá el buen final merecida victoria sobre los jugadores alemanes.

La acción más racional que se evidenciará a Mr. Pinterham, el entrenador barcelonista, al que debemos menos duración al juego del equipo que la que

tiene un pastel a la puerta de un colegio. El socio azulgrana se pasó la noche anterior gritando: "¡Reina por un día!" y "Sadurní, Sadurní, Sadurní" y en esto tenía toda la razón, como el meta catalán demostró contra los alemanes.

El Barcelona ha rodado mejor, también el enemigo alemán no ha sido el enemigo ruso, incluso, Libuda, se ha ocultado. No obstante hay que convenir que el Barcelona ha ido mucho mejor en este encuentro.

El segundo partido, el que decidía el primer y segundo puesto de la clasificación del torneo Gamper, ha tenido un resultado inesperado para muchos que, consideraban a los rusos capaces de vencer a los húngaros. Y lo son. La prueba es que los goles que se veían hechos por las hábiles penetraciones rusas, aún contando con una sabia información de defensa y repliegue en los del Ujpest, tenían su final en los postes y larguero, en el cuerpo de un defensa y no entraban a pesar de sus grandes merecimientos. Pero los postes también juegan.

El público se pasó el partido prodigando ovación tras ovación a las bellas jugadas de ambos equipos, concebidas con maestría y estudio. Con ensayo y con genialidad.

Jamás hemos escuchado tantas ovaciones en un partido de fútbol, en medio de un silencio, propio para la ópera, se desarrollaban las jugadas por el que poseía el balón, culminando en el remate o en el corte que era objeto de el aplauso cerrado, unánime del gran público del estadio del Barcelona.

Cuando algunos se han atribuido descubrimientos de posición, manifestando su invención de cuatro defensas o de la diagonal brasileña, nos ha hecho reír.

La doble te húngara —cuatro defensas, dos medios y cuatro delanteros— ha sido utilizada por ellos desde 1929, y en la actualidad la emplean todos los equipos del mundo, con la diferencia de que los húngaros lo hacen con una repliegue general del equipo en las necesarias circunstancias que les da una efectividad grandiosa.

Borbely, Fazekas y Bene, fueron los destacados en un

conjunto digno de decir la socorrida frase: todos merecieron ser destacados.

En el equipo ruso, a pesar de lo riguroso de su marcaje, volvió Eusbrushijin a ser la figura, ha sido la figura del equipo y la figura del torneo este jugador que domina el balón como un Kubala en su mejor época pero más rápido en sus movimientos, que es veloz en posesión del balón y en la jugada como un Di Stefano, pero más perfecto, escurrizado entre los defensas como una trucha del pirineo. Un jugador que no rehuye el golpe, da la cara como los buenos y no es capaz de darle a nadie un puntapié. Aún cuando en esto rivalizó con todos sus compañeros que, como consigna, dejaron bella tarjeta de cortesía y deportividad.

El 3-1 con que finalizó este partido de noventa minutos —que al público le parecieron quince— fue justo, aun cuando reconocíamos que también los rusos pudieron alcanzar el empate —que todos deseaban— y quizá en la prórroga llevarse el primer puesto.

Sin embargo, el perfecto fútbol húngaro se hizo digno conquistador del primer lugar en el podium de los vencedores, recibiendo el homenaje de una afición que ha sido complacida con el excepcional espectáculo de un fútbol también excepcional.

¿Ya se ha terminado el partido?, el interrogante, en las altas horas de la noche —hasta en los que no habían cenado más que el simple bocadillo en la grada— dominaba: "¡Qué lástima que este partido se acabe tan pronto!".

Con el último silbido del Sr. Pintado se daba fin a un concierto de fútbol que será inolvidable.

El V Trofeo Juan Gamper además de muchas lecciones para aquellos que las quieran aprovechar han deparado, para los aficionados mas selectos al igual que a los amantes tan sólo de la emoción, un espectáculo de gran vistosidad, por el que hay que felicitar a sus organizadores.

Y como no podemos decir al igual que el personaje bíblico: "Sol, detente", porque además era de noche, ni como al ilusionista gritarle: "¡Que se

paren los relojes!", nos limitaremos a solicitar que cuando se organicen torneos se haga como en el V Trofeo Juan Gamper, que se traigan los mejores.

Antonio MOLINOS

ALINEACIONES

Schalke 04.— Nigbur., Sobieray Van Haaren, Russmann., Fichtel, Lutkebohmert, Libuda, Scheer, Fischer, Beverungen, Wust.

Barcelona.— Sadurní, Rife, Gallego, Romero., Torres., Zabalza., García Castany, Zaldua, Bustillo, Fusté y Rexach.

Arbitro: Señor Vilanova del Colegio Catalán bien;

SUSTITUCIONES

Schalke 04.— Burdensky suplió al portero Nigbur, Posschmidt a Scheer, Pfeiffer a Van Haaren y Galbierts a Sobieray.

Barcelona.— Alfonseda sustituyó a García Castany por lesión.

EL GOL

6 minutos: Rexach se cuela por la izquierda cede a Fusté, corrido a la derecha y éste remata inesperadamente un fuerte "chut" que bate a Nigbur tras colarse entre varios jugadores que obstaculizan la visión del guardameta alemán.

Ujpest Dosza.—Boberly, Kaposzta Solymosi, Zuhasz, Dunai III, Noskio, Fazekas, Gorocs, Bene, Dunai II, Zambo. Dinamo de Moscú.—Yachine, Shtapov, Smirnov, Zikov, Masiov, Anischkin, Eshtrekov, Zhukov, Kozlov, Eusbrushijin, Utkin.

Kuzasuinov sustituyó a Shtapov a los 24 minutos, Semin a Utkin, a los 25 minutos y Dolbopos a Koziov, a los 35.

Arbitro, Pintado.

LOS GOLES

A los 8 minutos, Dunai III, desde veinticinco metros del marco e inesperadamente, lanza

un disparo potentísimo que se cuela por la mis cruz. 1-0

A los 23 m. buena combinación por la derecha entre Dunai II y Bene, termina con magistral entrega de este a Gorocs, desmarcado, que remata a placer, 2-0

A los 33, un fallo de la defensa húngara en cesión al portero, permite a Jiervuzigin hacerse con el esférico y reducir distancias. 2-1.

A los 31 minutos del segundo tiempo, excelente internada y disparo de Zambo, que Yashine no consigue bloquear y Fazekas, que ha seguido la jugada, aprovecha el rechace para marcar. 3-1

Las opiniones dicen algo de lo que ha sido el V Juan Gamper.

Ricardo Zamora: ha sido maravilloso un fútbol excepcional el que hemos visto.

Fernando Daucik: antes de jugar no se puede decir quien es mejor Hungría o Rusia. Ha ganado el mejor.

Kubala: Los rusos hacen un fútbol muy rudimentario al lado de los húngaros.

Gonzalvo: Eusbrushijin es lo más maravilloso que hemos visto en fútbol. Hemos visto en este "diablo" del fútbol hacer de todo. Gran Lección han estado entrenando a las ocho de la mañana, después de haber jugado un partido de noche y teniendo que jugar otro decisivo.

Agustin Montal, presidente del Barcelona: he traído lo mejor que he podido en el fútbol europeo, he querido así dar satisfacción a la afición.

OTRO EQUIPO HUNGARO, VENCEDOR DEL "TROFEO HERRERA"

LA CORUNA, 26 (Alfil). — El Ferencváros se ha proclamado vencedor de la vigésimoquinta edición del Trofeo "Teresa Herrera" al derrotar al San Lorenzo de Almagro en la serie de penaltys por 4 a 2 a la que hubo que recurrir pues tanto el tiempo reglamentario como la prórroga suplementaria finalizaron con empate a cero.

RECONSTRUIDO EL ROBO DEL BRAZALETE

"MOORE LO TOMO", dice un testigo

BOGOTA, 27 (Alfil).— Dentro de las diligencias ordenadas por el juez séptimo de Instrucción Criminal. Pedro Dorado sobre el caso "Bobby Moore" fué reconstruido el hecho de la desaparición de un brazalete de oro y esmeraldas desaparecido de la joyería "Fuego verde" del hotel Tequendama y que se atribuyó desde un principio al capitán de la selección inglesa de fútbol.

A la reconstrucción asistió el testigo en contra de Moore. Alvaro Suárez quien respondió a cerca de veinte preguntas formuladas por los funcionarios encargados de adelantar las diligencias del caso y reafirmó en forma pausada y tranquila: "Vi cuando Bobby

Moore sustrajo la joya del compartate de la joyería y la guardó en uno de sus bolsillos".

En todas sus respuestas, Suarez recalco que "lo que decía era la verdad y nada más que la verdad".

Suarez fué entrevistado también por siete periodistas ingleses quienes llegaron a esta ciudad atraídos por el inusitado cambio que tomó nuevamente el estruendoso escándalo que afecta al capitán de la selección inglesa de fútbol. Al igual que a las preguntas formuladas por los jueces, Alvaro Suárez manifestó a los periodistas ingleses que "Moore había tomado el brazalete y lo había guardado en uno de sus bolsillos del pantalón".

Revelaciones en el juicio contra Manson y su "familia"

SHARON TATE FUE AHORCADA CUANDO ESTABA MORIBUNDA

● Con la sangre de la actriz escribieron la palabra cerdo

LOS ANGELES, 27 (Efe).— La sangre de Sharon Tate manchaba todo el marco de las puertas, alfombras y sillas que rodeaban los cuerpos de las cinco víctimas de la familia Manson a la llegada de la policía al escenario de la masacre, ha declarado hoy en Los Angeles el analista de la policía Joseph Granada, en el curso del juicio que se sigue contra Manson.

La sangre de la embarazada actriz, había servido también para escribir sobre la puerta de la mansión la palabra "cerdo", cerca de la cual, en el porche una huella de pisada de sangre, también de la Tate, añadió otra nota de macabro color.

Incluso el abridor de una puerta estaba totalmente cubierto de sangre.

Granada, que analizó los tipos sanguíneos de los asesinados declaró que Abigail Folger, el polaco Voityck Frykowsky y Stephen Parent tenían el mismo grupo sanguíneo, por lo que no le fué posible identificarlas por separado las manchas que procedían de su sangre, manchas que se extendían asimismo por el jardín, los accesos a la vivienda y hasta en los timbres de las puertas.

Sin embargo la sangre de la actriz, aunque del tipo universal, fué posible clasificarla por el subtipo "M" así como la de Jay Sebring el peluquero ex-novio de la Tate, también universal, pero del subtipo "MN".

Anteriormente, también en la sesión de hoy, había testificado el forense, añadiendo más notas de horror al sumario. Según éste a la llegada de la policía, los cuerpos de Tate y Sebring estaban unidos por una cuerda de nylon de unos diez metros de longitud que se enrollaba a sus cuellos.

Un extremo de dicha cuerda estaba atado a la garganta de Sebring, luego dicha cuerda daba dos vueltas al cuello de la actriz y finalmente el extremo pasada sobre una viga de la decoración de la sala de la masacre, aparentemente como si hubiera cometido un doble ahorcamiento en un racimo de ejecuciones.

Según el forense la actriz fué colgada cuando estaba moribunda después de haber recibido múltiples puñaladas. Las numerosas heridas explicarían la increíble cantidad de sangre diseminada por toda la casa.

Declara Leo Ha... portavoz del Gobierno franc...

FRANCIA APRUEBA EL TRATADO BONN-MOSCÚ

PARIS' 27 (Efe).— El Consejo de Ministros de Francia ha aprobado el Tratado de Comercio y Consignación entre Alemania Occidental y la Unión Soviética. La aprobación del Tratado de Comercio y Consignación entre Alemania Occidental y la Unión Soviética, ha sido siempre aprobada por el Parlamento francés. La aprobación del Tratado de Comercio y Consignación entre Alemania Occidental y la Unión Soviética, ha sido siempre aprobada por el Parlamento francés. La aprobación del Tratado de Comercio y Consignación entre Alemania Occidental y la Unión Soviética, ha sido siempre aprobada por el Parlamento francés.

MAXIMAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

ANTE LA VISITA A HOLANDA DEL PRESIDENTE DE INDONESIA

LA HAYA, 27 (Efe-Reuter). Se adoptarán las máximas medidas de seguridad cuando el presidente Suharto de Indonesia realice su visita oficial a Holanda del uno al cuatro de septiembre.

Un portavoz manifestó ayer al informar a la prensa, que en vista del gran interés de la visita, se adoptarán medidas de precaución más "rigurosas de lo normal".

Al preguntarse al portavoz sobre el interés de la visita, éste repondió que desde el punto de vista de seguridad, la visita podría compararse a la que hizo el presidente Gustav Heinemann

de Alemania Occidental en noviembre de 1969.

Durante la visita de Heinemann, la primera de un jefe de Estado alemán, las autoridades holandesas temieron disturbios, debido a los recuerdos sobre la ocupación de

Holanda en tiempo de guerra por los nazis.

Desde que llegue hasta que salga hacia Bonn, en visita oficial, el presidente Suharto no mantendrá contacto con el público holandés.

No se entrevistará con la prensa, ni con los representantes de los grupos minoritarios indonesios en exilio, tales como los que se dicen dirigentes de la "República" del sur de las Molucas o la población papuana de Nueva Ginearebautizada con el nombre de West Irian por los indonesios.

● UN CHEQUE SOBRE UNA VACA

LONDRES, 27 (Efe).— Sir Alan Herbert, dijo hace cuarenta años, que un cheque podía escribirse en cualquier cosa —incluso en una vaca.

Y ayer, la revista de humor "Punch" en la que Sir Alan

colabora regularmente desde hace sesenta años le tomó la palabra regalándole un cheque escrito sobre "Pettings Regint Alam", una hermosa vaca de Guernwey, con motivo del aniversario.

ENCIERRO AL ESTILO FRANCÉS



HASPARREN (Francia).— Con su maxifalda y su minifalda, una joven ha burlado en último instante la embestida de la vaquilla colgándose de una cuerda providencial. Se celebraba una "multitudinaria" y la muchacha se arregló para agarrarse "arriba" cuando la vaquilla cargó contra la bullanguera moza. (Telefoto Ap-Europa Press).

Por tercer día consecutivo

BATALLA ENTRE POLICIAS Y "HIPPIES"

AMSTERDAM (Holanda), 27. (Efe).— Un herido que ha debido ser hospitalizado, es el balance provisional del primer enfrentamiento entre jóvenes "hippies" y policía por tercer día consecutivo en Amsterdam.

El herido de identidad desconocida, intentaba golpear un policía motorizado cuando han llegado varios colegas que han reprimido duramente al joven.

Durante las cargas de la policía, los grupos de jóvenes se han enfrentado a los policías del orden con barras de hierro, adoquines y garrotes. Varios fuegos de bengala encendidos en la calle Dam, rápidamente fueron apagados por la policía.

NORTON (Inglaterra) ENCONTRARON UNA CHIMENEA CUBIERTA DE PLANCHAS DE ORO

El propietario no había dicho nada para no atraer a los ladrones

NORTON (Inglaterra), 27 (Efe). Varias planchas de oro de 22 kilates han sido halladas, bajo una ligera capa de yeso, recubriendo el interior de una chimenea, en una antigua casa de esta localidad.

El propietario Colin Cooke, anunció su descubrimiento después de haberlo mantenido secreto durante los últimos cinco años, porque: "No quería atraer la atención de los ladrones".

La casa una gran residencia con diez habitaciones perteneció al duque de Orleans y la chimenea donde fueron halladas las planchas de oro data de 1857.

30 FERIA OFICIAL Y NACIONAL DE MUESTRAS

3-18 de octubre de 1970 ZARAGOZA

pabellones AUTENTICO ESPECIALIZADOS ESCAPARATE DE LA PRODUCCION ESPAÑOLA

INFORMES: Palacio Ferial. ZARAGOZA

COINCIDIENDO CON LAS FIESTAS DEL PILAR

ORIENTE MEDIO

CUANDO LLEGARA LA PAZ?

Cuentan los cronistas que el pasado martes, tras entrevistarse Gunnar Jarring, los embajadores de Egipto, Jordania e Israel se mostraron optimistas en cuanto a las negociaciones de paz adelantadas para liquidar el conflicto de Oriente Medio. El primer paso, al menos, ha sido dado; ahora habrá que dar los restantes para conseguir el firme establecimiento de esa paz que muchos consideran imposible en aquella zona del Mediterráneo. Son muchas y amargas las cuestiones pendientes, son muchos los problemas planteados, es mucho el odio acumulado de una a otra generación.

Por lo pronto, en Nueva York, las palabras han sustituido a los disparos en la zona conflictiva. La primera entrevista entre los representantes de las partes y el mediador de las Naciones Unidas se hizo por la vía indirecta: jordanos y egipcios por un lado, e israelíes por otro, conversaron con Jarring; los enemigos aún no se han visto las caras. Los negociadores tienen sólo la categoría de mediadores y las tareas se están desarrollando en el rascacielos de las Naciones Unidas. En estas cuestiones de procedimiento, pues, los árabes se están saliendo con la suya, ya que Israel pidió siempre conversaciones "cara a cara" a nivel de ministros de Asuntos Exteriores y en un lugar neutral que no estuviera bajo el influjo de los miembros de las Naciones Unidas. Se descarta, sin embargo, que en una segunda etapa se intente satisfacer los deseos israelíes; Chipre sería entonces, muy probablemente, el lugar escogido. Israel ya ha nombrado al ministro de Asuntos Exteriores, Abba Eban, presidente de su negociación de paz.

Mientras, la Secretaría de Estado norteamericana está tratando de ver qué posibilidades existen para que el "alto el fuego" que las partes han aceptado durante noventa días, pueda ser prolongado. Por otra parte, Nixon ha hecho llegar al gobierno de Golda Meir, por intermedio del senador Murphy, un mensaje en el que asegura que los EE.UU. están estudiando seriamente los informes israelíes en el sentido de que, al menos en cinco ocasiones, Egipto ha violado la tregua con diversos movimientos de los "missiles" instalados junto al Canal de Suez. Y mientras, Nasser acaba de decirle a Yasser Arafat, el dirigente de los guerrilleros de "Al Fatah", que "los palestinos son libres de continuar la lucha y actuar de acuerdo con sus creencias".

Efectivamente, han comenzado las negociaciones de la paz para Oriente Medio. Lo que nadie se atreve a afirmar ahora mismo, es que la paz dejará de ser una meta imposible para aquella zona del mundo.

Néstor PITTI



PROXIMA BODA DE MIA FARROW Y ANDRE PREVIN

LONDRES, 27 (Efe). La actriz de cine Mia Farrow y el director de orquesta Andree Previn salieron ayer de Londres hacia un lugar secreto del Reino Unido donde contraerán matrimonio.

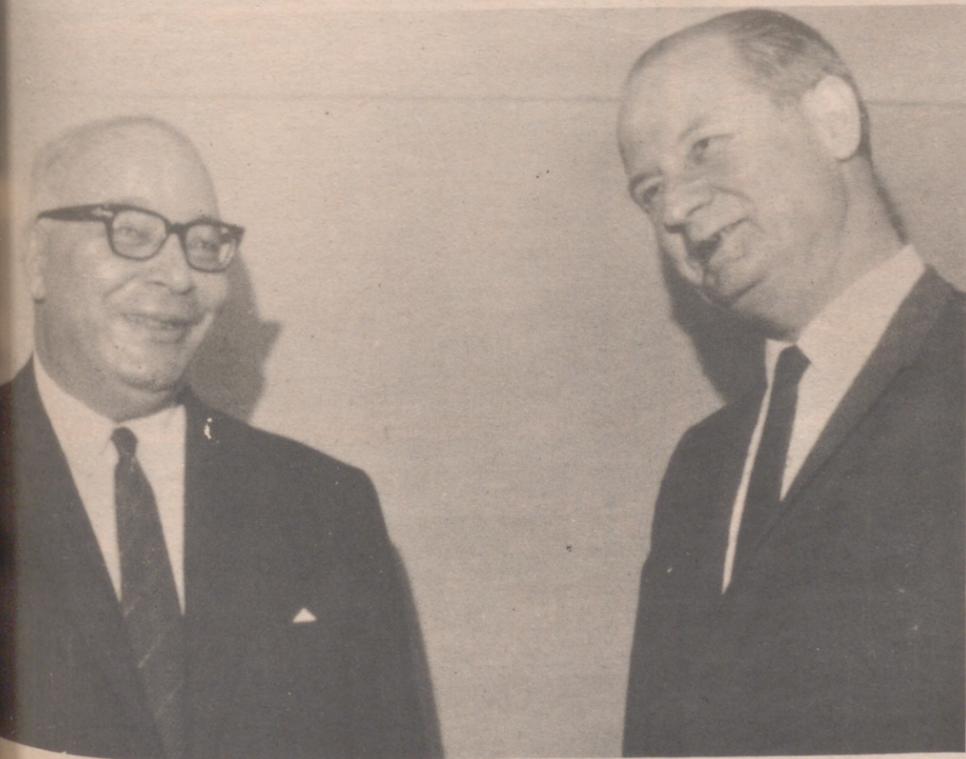
"Nadie excepto Mia y yo, sabe el lugar donde nos casaremos —ha manifestado Previn, cuyo divorcio de su segunda esposa la escritora de canciones Dorothy Langdon concluyó ayer en Los Angeles.

Previn ha añadido, que quieren una boda tranquila. Se especula que ésta se celebrará en algún lugar de Escocia, dentro de la próxima semana.

Andre Previn director de la orquesta sinfónica de Londres, ha de intervenir en un concierto dentro de dos semanas y salir en gira por Europa el día 13 de septiembre.

Mia Farro divorciada de Frank Sinatra, cuenta en la actualidad 25 años.—El pasado mes de febrero tuvo dos mellizos de Andree Previn.

JARRING CON EL EMBAJADOR EGIPCIO



PARA GARANTIZAR LA PAZ

ESTADOS UNIDOS (SI HACE) (FALTA) ENVIARA TROPAS A ORIENTE MEDIO

WASHINGTON, 27 (Efe). Los Estados Unidos están dispuestos a enviar tropas a la zona de crisis de Oriente Medio dentro de un contingente de las Naciones Unidas, con el fin de garantizar la paz en la zona, informaron ayer en San Clemente, California, funcionarios de la Administración Nixon.

Según dichas fuentes, las tropas en cuestión tendrían dos misiones específicas: en primer lugar garantizar el alto el fuego, para dar paso después a la retirada israelí de los territorios árabes ocupados.

Aseguraron dichas fuentes,

que el contingente sería similar al de las fuerzas de las Naciones Unidas que a finales de la década de los cincuenta y comienzos de la de los sesenta realizó misiones similares en el área.

Los Estados Unidos, según dichas fuentes, hacen énfasis en la extensión del alto el fuego como paso previo para cualquier tipo de acuerdo.

Asimismo las fuentes señalaron que la postura norteamericana debería ser también puesta en práctica por los soviéticos que igualmente podrían enviar sus observadores militares a la zona de crisis.

ACUSACION EGIPCIA CONTRA ISRAEL

EL CAIRO, 27. (Efe—Upi).— Egipto ha acusado oficialmente a Israel, por primera vez, de haber violado las condiciones del alto el fuego a lo largo del canal de Suez, según informa hoy el oficioso "Al Ahram".



MANIFESTACION FEMENINA EN ESTADOS UNIDOS

● EXIGEN IGUALDAD DE DERECHOS CON EL HOMBRE

NUEVA YORK, 27 (Efe). Grupos de mujeres en todo el país se demostraron ayer en pro de una igualdad de derechos con el hombre y de una "liberación" en la discriminación femenina respecto a los derechos civiles, laborales y sexuales en los Estados Unidos.

Las organizadoras del día de protestas del "Movimiento de Liberación de la Mujer" encontraron un gran absentismo por parte del resto de sus compatriotas, unos cien millones de mujeres en Norteamérica.

La conmemoración del cincuenta aniversario de la fecha en que las mujeres ganaron el derecho al voto en la Constitución norteamericana, fue en algunas ciudades secundada con

demonstraciones y discursos, pero en general una escasa representación de los cuarenta millones abandonaron sus trabajos para unirse a aquella.

En San Francisco, el alcalde Joseph Aliotto dijo que "realmente no comprendía el Movimiento de Liberación Femenino" y que los empleados del municipio que dejaban sus trabajos hoy, no recibirían salario.

Pero en realidad este fue uno de los pocos funcionarios públicos masculinos que se tomó en serio el movimiento. Los demás tuvieron palabras amables para él, incluido el presidente Nixon que pidió un reconocimiento "de que las mujeres tienen seguramente un amplio papel que jugar en el mundo de la política, de la economía y de la sociedad en este país".

El alcalde de Nueva York John V. Lindsay, urgió a los neoyorquinos a reconocer la carencia de sentido que tiene la discriminación contra la mujer y la pérdida que eso supone para la sociedad en talentos, capacidad creadora y en logros.

En Nueva York se estima que unas veinte mil mujeres se manifestaron a lo largo de la Quinta Avenida pidiendo igualdad de derechos que el hombre.

Un portavoz de la Naciones Unidas dijo que la Organización Internacional no discrimina a las mujeres y la prueba fue el mostrar que de los 5,810 empleados con que cuenta, 2,440 son mujeres.

NUEVA DROGA PERUANA CONTRA EL CANCER

LIMA 27 (Efe). Un nuevo método para combatir el cáncer ha experimentado con éxito el médico peruano doctor Oscar Miro Quesada Canturarias, director del Instituto Nacional de Salud. La droga a la que llama "Karate ins", se compone de mitomicina c. endoxan 5 (fluor uracilo) y metro methotrexate.

Miro Quesada afirma, que el compuesto ha dado buenos resultados en 43 cancerosos

desahuciados, enfermos que presentaron una notable mejora después de ser tratados con "Karate in", desapareciendo el dolor y comenzando a cicatrizar las heridas, registrándose un mejoramiento general.

El médico peruano explicó, que llama "Karate in" a la droga "porque" es como aplicar cuatro golpes simultáneos al cáncer, y que "in" son las siglas del instituto bajo su dirección.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

● EXHIBICION DE CLAY EN ATLANTA

WASHINGTON, 27 (Alfil).— Cassius Clay, ex-campeón mundial de boxeo de los pesos pesados disputará cuatro asaltos de exhibición el día 2 de septiembre próximo en Atlanta (Georgia) con vistas a su proyectada pelea con título mundial en juego frente al actual campeón del mundo de la división: el norteamericano Joe Frazier, se afirma hoy en los círculos deportivos locales. Clay, que fue desposeído de su título mundial en 1967 por negarse a prestar servicio militar en el Ejército de los Estados Unidos, y que durante estos años ha tratado de conseguir una licencia para boxear en varios estados, licencia que ha sido rechazada sucesivamente, ha conseguido por fin una licencia para poder celebrar asaltos de exhibición y una posible pelea contra Frazier

con el título mundial en juego, señalada, en principio, para el 26 de octubre próximo en Atlanta. Clay disputará dos asaltos de exhibición frente al norteamericano Rufus Brassell y otros dos contra John Hudgins, también norteamericano.

● OTRO CRITERIUM PARA MERCKX

FOIX, 27 (Alfil). El primer criterium ciclista de Varilhes (Aruege) fue ganado anoche por el belga Eddy Merckx. A continuación se clasificaron por el siguiente orden, los franceses Aimar, Martellozzo y Guimard y el belga Godefroot.

Raymond Poulidor ganó una de las pruebas por eliminación.

● EL PARAGUAYO RIVEROS, NO PODRA JUGAR EN EL MALAGA

MÁLAGA, 27 (Alfil). El paraguayo Riveros, no podrá jugar en el club deportivo Málaga, según ha decidido la Federación Española de Fútbol. Esta decisión se conoce en Málaga con carácter extraoficial, ya que la directiva del club no ha recibido aún la correspondiente comunicación.

Dado que Riveros tiene un compromiso con el Málaga, equipo con el que viene entrenando desde hace varios meses, el club gestionará su traspaso a algún equipo extranjero.

En cambio, dará inmediata entrada en la Federación Española a la documentación del jugador argentino Vilanova, hijo de padres españoles, y que no ha sido internacional en aquel país.

Bilbao

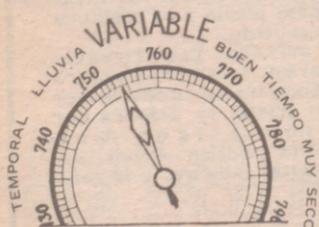
● SE DERRUMBA UNA CASA

BILBAO, 27 (Cifra).— Se derrumbó totalmente esta mañana una vieja casa de la calle La Esperanza de esta ciudad concretamente la número 24, sin que afortunadamente, por haberse tomado las medidas necesarias, se hayan registrado desgracias personales.

Dicho inmueble, que contaba con más de 110 años, de existencia fue declarado en estado ruinoso hace poco más de un año, por lo que fue desalojado por sus inquilinos. Pero previéndose un inminente derrumbamiento, la policía municipal desde las primeras horas de la noche de ayer tomó las debidas precauciones para evitar cualquier desgracia. A las siete y veinticinco de esta mañana la casa de tres pisos se vino abajo con gran estruendo.

Los síntomas se apreciaron ya hace unos días en que se comprobó como se vino abajo el primer piso. A la vista de esto y de las grietas que aparecían en el edificio quedaba la solución de apuntalarlo o dejarlo caer, cosa que no se hizo mucho esperar pues se ha resquebrajado por su propio peso.

EL BAROMETRO, HOY, EN ZARAGOZA



Temperatura a las 13 horas

29 grados

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced
Bco Aragón	---
Bco. Zaragozano	---
Bco. Exterior	482
Bco. Central	1.026
Bco. Español Cto.	820
Bco. Hispano	793
Bco. Santander	944
Bco. Popular	843
Bco. Fomento	572

ELECTRICAS	Preced
Hidro Española	243'50
Sevillana	230'25
Cantábrico	226
Elect. Viesgo	219
Hidro. Cataluña	198
Iberduero	312
Reunidas	100
Unión E. Madrileña	215
Fenosa	173
Fecsa 5.000	276
Fecsa 1.000	280

MINERAS	Preced
Ponferrada	200
Duro Felguera	81

SIDEROMETALURGICAS	Preced
A. Hornos	104
Auxiliar F.C.	134

ALIMENTACION	Preced
Azucarera	180
Ebro	730
Aguilas	258

QUIMICAS	Preced
Petróleos	435
Explosivos	345
Energías	208

CONSTRUCCION	Preced
Dragados	695
Urbis	334
Inmob. Metro	270

VARIOS	Preced
Telefónica	282
Campsa	275
Tabacalera	250
Naval	96
Metro	210
U. Fenix	738
Ahorrofondos	1.426'31
Seat	517

COMENTARIO

Nueva sesión de Bolsa con desgana operatoria en general de papel especialmente en el sector bancario. Tendencia al alza del BANCARIO: Papel en todos los valores que reseñamos. ELECTRICO: Dinero en Hidrola, Sevillana, Viesgo, Hidro y Fenosa, el resto equilibrado.

MINERO: Dinero en Ponferrada. SIDERURGICO: Dinero en Hornos y papel en Material. ALIMENTACION: Papelillo en Ebro y Aguilas. QUIMICO: Dinero en Petróleos a pesar de subir seis puntos en Energías.

CONSTRUCCION: Papel en todos los valores que reseñamos. VARIOS: Equilibrio en Telefónica, y papel en el resto del

SUS OJOS PUEDEN DELATARLE



POR LOS MOVIMIENTOS DE LAS PUPILAS SE PUEDE ADIVINAR HASTA LAS PREFERENCIAS POLITICAS

TENDRA QUE LLEVAR GAFAS OSCURAS SI QUIERE GUARDAR SUS SECRETOS

RECUERDO que, cuando era pequeño, jugaba con un divertido acertijo. Me situaba ante alguien y mirándole a los ojos le preguntaba: "Piensa, ¿chico o chica?" Si sus pupilas se agrandaban pensaban en una chica, si se quedaban igual o empequeñecían, en un chico. Casi siempre lo adivinaba. Era divertido.

Pero ahora la interpretación de los movimientos de las pupilas se ha convertido casi en una ciencia, y, si quiere guardar sus secretos,

lo mejor será que se coloque unas gafas, cuando más oscuras mejor.

LA BELLEZA Y LA PUPILA

Por lo menos esta parece la conclusión a sacar de las investigaciones de un científico norteamericano, el doctor Eckhard Hess, de la Universidad de Chicago.

La actitud de las personas ante las comidas, los políticos y la

música puede ser determinada observando cómo sus pupilas se dilatan o contraen.

Esta ciencia naciente promete, según el doctor Hess, convertirse en un nuevo camino para averiguar los pensamientos de las personas, aun en su subconsciente.

Como resultado de sus investigaciones, este científico estadounidense ha escrito un interesante artículo en el que explica el método usado durante sus trabajos.

El doctor Hess enseña fotografías a hombres y mujeres, mientras toma rapidísimas fotos de sus pupilas. Por este sistema ha comprobado que cuando se le enseña a un hombre la fotografía de una artista de cine o cualquier mujer bella, sus pupilas dilatan, y lo mismo sucede cuando a una mujer se le enseña la fotografía de un recién nacido.

Los cambios de la pupila no eran, en este caso, debidos a la luz, aunque generalmente esta se dilata cuando la luminosidad es débil. El doctor Hess tomó la precaución de asegurarse de que la luz era en todo momento la misma. Los cambios se debieron solamente a estados emocionales.

El "test" puede diferenciar a los "fans" de la música moderna de

los amantes de la clásica. Al parecer, las pupilas se dilatan cuando uno oye la clase de música que le gusta.

PREFERENCIAS POLITICAS

En otro de sus experimentos, el doctor Hess mostró a sesenta y cuatro personas cinco tipos diferentes de comida, diciéndoles que las clasificasen por orden de preferencia. En sesenta y uno, de los sesenta y cuatro, adivinó la respuesta antes de que hablasen. La vista de su comida preferida había dilatado sus pupilas.

La prueba de las pupilas es capaz de detectar sutiles diferencias, hasta el punto de que varios voluntarios probaron diversos tipos de zumo de naranja y uno de los cinco hacía dilatar sus pupilas. En todos los casos éste era el que ellos dijeron preferir.

También se puede averiguar por este sistema el cambio de pensamiento. Personas a las que se enseña una fotografía de un hombre no mostraron alteración ninguna en sus pupilas, pero cuando se les dijo que era jefe de un campo de concentración se empequeñecieron.

A un grupo de varias personas les fueron leídos algunos de los discursos más extremistas de Barry Goldwater, y a continuación les mostraron fotografías del propio Goldwater, de Nixon y de Kennedy.

La reacción de sus pupilas, contrayéndose, evidencio su desagrado, no sólo por Goldwater, sino también hacia Nixon. Tan sólo ante la fotografía del asesinado presidente Kennedy no demostraron reacción. Según el doctor Hess, el exceso de propaganda les había hecho menospreciar a todos los políticos.

DETECTOR DE MENTIRAS

Esta reacción de desagrado en las pupilas se da también en muchas personas cuando se les enseñan pinturas modernas. Lo curioso es que muchos que decían ser entusiastas del arte moderno, mostraban la misma reacción, especialmente cuando se les mostraban pinturas abstractas. ¿Es posible que pueda usarse esta ciencia como detector de mentiras? ¿Puede alguien prestarme unas gafas oscuras?

Ernst M. HELK
Europa PRESS

Por Gabriel CAMPO VILLEGAS

LA BOMBA SINDICAL Y OTROS SILENCIOS RETARDADOS



(PAG. 15)

(PAG. 16)

ARTE LETRAS CIENCIAS

TODOS LOS MARTES Y VIERNES

EMPEZO EN HIROSHIMA

(PAG. 17)

¡CIEN MEGATONES!

ARAGON
expres

DIARIO DE LA TARDE

HOJA DE CALENDARIO

AGOSTO

239-1970-126
Sol: 5,37 a 18,55.—Luna: 0,59 a 16,49
Luna nueva el 31

27

JUEVES

Ss José de Calasanz, fd.; Rufo, ob.; Eulalia, vg.; Marcelino, Manea, Juan Serapión, Pedro, Antusa, mrs.; Cesáreo, Licerio, Siagrio, Juan, Narno, obs.; Margarita, vda.; Pemón anciano.

TELEFONOS DE URGENCIA

AMBULANCIAS

Casa Socorro..... 223915
Cruz Roja..... 227803

SEGURIDAD SOCIAL

(Servicio Urgencia)..... 215996

BOMBEROS..... 222222

CASAS SOCORRO

Paseo de la Mina, 9..... 223915
Facultad de Medicina..... 235400
Padre Manjón 1..... 331200

ELECTRICAS REUNIDAS..... 221907
GAS COMPANIA..... 221567

GUARDIA CIVIL..... 292080

HOSPITALES

Cífnicó..... 235400
Cruz Roja..... 224884
Militar..... 250807
Nuestra Sra. de Gracia..... 221965
Residencia Jose Antonio .. 251700

POLICIA..... 091

FARMACIAS DE GUARDIA

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Antonio Leyva, 30 (B.º Oliver): García-Jalón, teléfono 332037; Avda. Madrid, 147: Lamarca, tel. 331193; Bretón, 26-28: Gómez, tel. 252907; Costa, 6: Galbán, tel. 225453; Don Pedro de Luna, 94 (Delicias): Zammarro, tel. 331627; Embarcadero, 32 (Casablanca), Ro-yo, tel. 259538; Florentino Ballesteros, 10 (Prolongación): Frutos, tel. 228959; Fuenclara, 2: Lasala, teléfono 223400; Jesús, 4 (Arrabal): Trallero, tel. 292938; Lapuyade, 45: Alcubilla, tel. 272244; Miguel Servet, 14: Cabrerizo, tel. 215435; Paseo Calvo Sotelo, 32: Aznárez, tel. 220943; Paseo Gral. Mola, 13: Robredo, teléfono 224149; Pignatelli, 30: Chóliz, tel. 223642; Plaza de Tauste, 1: Monreal, tel. 297163; Salvador Mingujón, 46 (B.º Las Fuentes): Ors, tel. 214945; San Jorge, 9: Anós, tel. 292184; Vista Alegre, 13: González García, tel. 371844.

SANTA INES, 22 - BONAFONTE. Tel. 229444
Parcelación Barcelona, (Bloque 3 - Sarasa. T. 338382)
Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

Turno 8 - A

VERANEAR con "ARAGON/exprés"

ARAGON/exprés desea acompañarle en sus vacaciones y ha montado un servicio especial de envío del periódico a nuestros lectores habituales durante sus vacaciones. Bastará para ello que nos remitan el cupón adjunto y 105 pesetas en sellos de correos que cubre el período mínimo de un mes.

Envíeme "ARAGON/exprés" a la siguiente dirección:

Nombre.....
Dirección.....
Población.....
Desde el día..... de
Hasta el día..... de

DIARIO de AVISOS



Por Pedro Pablo PABILLA

ARROZ CON LECHE

AMI abuela le volvía loca el arroz con leche. Y a mí, no digamos. Guardaré como uno de los mejores y dulcísimos recuerdos de mi vida los "vis a vis" entre mi abuela y yo enfronterados por dos tazas de chocolate, a la española, espeso, humeante, con su nata temblorosa en la superficie. Mojicón, pan frito, vaso frío de agua tibia. Y luego, el arroz con leche, canelosa materia movediza en donde los bizcochos se blandaban atrapados sin malla.

—Se va usted a reventar, doña Palmira.
—Tú callate. Siempre me has de amargar la merienda. No hagas caso, hijo mío; tú come. Que está muy rico.

No le hacíamos caso a Celes, la vieja criada, bigotuda, buenísima, refunfuñona, que porque llevaba un siglo en la casa se creía con derecho a torcernos las degustaciones.

—Que les siente bien. Yo me voy a lo mío.
Lo suyo eran las cabezas de ajos asadas que según opinaba, le mataban el reuma. Se retiraba a la cocina a comerse sus ajos, y mi abuela y yo, ya sin centinelas, seguíamos dale que dale a lo nuestro. La cocina pillaba lejos, al final de la casa, casa antiquísima, empapelada en tiempos de la Restauración, en cuya vivienda habitaban solas las dos mujeres.

Después de la merienda, mi abuela me enseñaba sus secretos: una sombrerera llena a rebosar de fotografías, programas de teatro, recordatorios de difuntos, postales de La

Concha de San Sebastián. Muchas postales de La Concha de San Sebastián.

—Aquí nos conocimos tu abuelo y yo. Mira esta foto. Lo de lejos es el Monte Igueldo.

—Qué bonito. Y qué guapo está el abuelo.
—¿Verdad que sí? Pues de uniforme lo tenías que haber visto. Le sentaba el uniforme de Capitán de Caballería que parecía el mismo rey.

Mi abuela Palmira besaba y besuqueaba enternecida la amarilla fotografía, le pasaba la servilleta y la volvía a guardar en la redonda sombrerera. A seguido se ponía a suspirar. Y luego se dormía como lo que era: una bendita mujer más buena que el arroz con leche.

Aparecía Celes apestando a sus dichosos ajos. Con el delantal se limpiaba los labios. Trascendía a reuma decapitado.

—Lo peor es tener que acostarla. Aupa.
Entre Celes y yo la metíamos en la cama. Al desnudarla, la vieja sirvienta me advertía

—No mires-y yo no miraba.
En la cabecera del lecho sonreía, agónico, un crucifijo de plata.

—Reza por la señora.
Y yo rezaba. Y de puntillas me salía de la antigua casa todo besado de silencio.

—Hasta el jueves.

El jueves no teníamos colegio. Y en su caserón me esperaba mi abuela con su chocolate a la española y el arroz con leche.

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

- 7,00.— Levántese con optimismo.
- 8,00.— Musical informativo (Con música alegre y dinámica, e información del tiempo, hora y temperatura).
- 10,00.— La canción del trabajo.
- 11,30.— Flash musical
- 12,05.— Musical de verano.
- 14,01.— La ciudad al día (información ciudadana)
- 17,03.— El detector de verdades
- 17,30.— Lluvia de estrellas.
- 19,01.— La Ballena Alegre.
- 20,01.— El rosario en familia
- 20,30.— Iglesia año 2000
- 22,20.— La jornada deportiva (con Carlos Oterino).
- 23,01.— Pista de baile.

Emissiones en onda media y frecuencia modulada.

RADIO POPULAR

- 17,30.— Radio Seguridad. Un programa de Luis del Olmo.
- 18,00.— Hispanoamérica canta. Realiza Mariano Sánchez Sierra
- 18,15.— Ritmo casi nostalgia. Escribe Antonio Lapeña.
- 19,00.— La hora Francis
- 20,00.— Santo Rosario.
- 21,00.— La isla de la calma, con Manuel Pérez Lafarga.
- 21,45.— Zaragoza hoy. Servicio informativo.
- 23,00.— Don Aire de España. Realiza Enrique Martínez Gonzalo.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

- 13,05.— Música en LP.
- 13,45.— Aragón al día. Diario hablado local.
- 14,00.— Discoteca 70.
- 14,30.— Segundo diario hablado.
- 15,00.— Alta fidelidad.
- 16,05.— Concierto.
- 17,08.— Tardes de verano.
- 20,45.— Antorcha. Información deportiva local.
- 21,10.— Ronda de Hispanoamérica.
- 21,30.— Radiogaceta de los deportes.

- 22,00.— Tercer diario hablado.
- 22,25.— Información taurina.
- 22,30.— Obertura.
- 22,40.— Gran teatro de Radio Nacional.
- 23,30.— Canción de actualidad.
- 24,00.— "24 horas". Boletín informativo resumen.
- 0,30.— Meditación religiosa.
- 0,33.— Música a medianoche.
- 1,00.— Música y noticias.
- 1,30.— Nocturno español.
- 3,10.— Cierre de la estación.

ZARAGOZA AEROPUERTO

ZARAGOZA-MADRID
Diario (IB 031)
Salida: 8,15 horas. Llegada: 9,15

ZARAGOZA-BARCELONA
Diario (IB 832)
Salida: 8; llegada: 9.

MADRID-ZARAGOZA
Diario (IB 032)
Salida: 20; Llegada 20,55

BARCELONA-ZARAGOZA
Diario (IB 831)
Salida: 19,15; Llegada: 20,15
Vuelos diarios en Convair,
Clase turista

AEROPUERTO DE ZARAGOZA
Teléfono 218260

IBERIA. Líneas Aéreas de España
Oficinas: San Miguel, 2.º segundo
Teléfono 21 82 50

HOTEL CORONA DE ARAGON
Teléfono 22 49 45

SOCIEDAD TIRO DE PICHON Club de Campo La Almozara

REGLAMENTO DE CAMPEONATO

ARAGON INFANTIL

CADETES Y JUNIOR

BASES

- 1.º Este Torneo dará lugar a los días 5 de septiembre y se reglará de acuerdo con los reglamentos de la Federación Española de Tenis.
- 2.º Se disputarán en categorías Junior, las siguientes pruebas:
 - I. Individual caballos.
 - II. Dobles Caballeros.
 - III. Podrán tomar parte los jugadores que estén en posesión de licencia federativa por alguno de los Clubs Integrados en la Federación Aragonesa de Tenis. El jugador que no esté en posesión de licencia federativa es admisible si el jugador que lo tiene, sin oírse de la inscripción.
- 3.º Para inscribirse en las categorías, deberán remitirse a la Secretaría del Club antes del día 15 de agosto de 1970. Los jugadores que por una u otra causa no puedan inscribirse en las categorías Infantil y Junior, podrán hacerlo también si lo desean en la categoría superior.
- 4.º Las hojas de inscripción deberán ser acompañadas de sus respectivas cuotas, deberán remitirse a la Secretaría del Club antes del día 15 de agosto de 1970, rogando la asistencia a la inscripción.
- 5.º La cuota será de 25 pesetas por inscripción en cada una de las categorías.
- 6.º Las pruebas se disputarán eliminatorias al mejor de tres partidos.
- 7.º El orden de partidos en los tableros del Club... enviarán notas a la prensa... si por cualquier circunstancia no aparecieran, se estará sujeto a lo dispuesto en los tableros del Club.
- 8.º El Torneo se disputará ininterrumpidamente desde su comienzo, durante los días laborables y festivos.
- 9.º Por el hecho de inscribirse en el torneo, el jugador entiende que todos los días podrá jugar a cualquier hora señalada por el Juez Arbitro.
- 10.º Los jugadores que comparezcan a la hora señalada en el partido serán rigurosamente eliminados. El jugador al que aplique W.O. (no presentarse al partido) perderá el derecho a los premios consiguientes.
- 11.º No podrá obligarse a un jugador a disputar más de un partido individual, dentro de cada día en la misma jornada, pero jugará además de un individual un doble.
- 12.º Todos los partidos se jugarán con pelotas "Dumlop" de competición y utilización de pelota de competición de Juez Arbitro.
- 13.º Los jugadores eliminados en la primera ronda de individual no hayan sido por W.O. podrán participar en la primera consola.
- 14.º Todas las cuestiones que susciten serán resueltas por el Juez Arbitro o delegado suyo, cuya decisión será inapelable.
- 15.º Juez Arbitro: José María ZOROA.
- 16.º Adjuntos: Juan Antonio FORADADA
Pedro Vives PLAZA
José Luis Batalla CARILLA

DIRIJAN SU CORRESPONDENCIA A ARAGON/exprés AL APARTADO DE ZARAGOZA

CONTRASTE DE PARECERES

HACIENDAS MUNICIPALES

En 1965 la renta "per capita" media fue de 34.000 pesetas. Pero resulta que en algo más de 100 Municipios, donde vivía el 48,5 por 100 de la población, la renta "per capita" era inferior a 10.000 ptas. sensiblemente más que la media. Y había entonces 93 Municipios que englobaban el 17,98 por 100 de la población y el 43,69 por 100 de la renta nacional, en todos los cuantiles de renta "per cápita", estaba por encima de las 70.000 y de las 100.000 pesetas. Parece, pues, evidente, que no puede tratarse de un fenómeno local, sino que afecta a diferentes Municipios y a diferentes poblaciones.

Esto significa que a la hora de elaborar una nueva planta de la Administración Local, si hay que tener en cuenta como se quiere, a una política racional del gasto público, que planificar también una política nueva en la técnica presupuestaria municipal. Hay que tomar criterios diferenciados según el origen y la cuantía de los recursos fiscales, sin olvidar tampoco ese elemento esencialmente humano, del que se trata y del género de que se lleva.

Hay que buscar fórmulas de exenciones, bonificaciones y subvenciones que compensen el desnivel tremendo de las rentas individuales y familiares de los servicios públicos, y den fuerza, agilidad y eficacia a los Municipios que deben subsistir. En este sentido, la reforma de las Haciendas locales debe poseer una humana atención, una perspectiva y protectora sobre la población de esos ocho millones de habitantes cuya población está por debajo de la renta "per capita" media nacional.

Martínez Vol, en "LANZA"



Madrigal, en "NUEVO DIARIO"

INFORMACION ECONOMICA

Una información económica cierta, para evitar cualquier triunfalismo que induzca a equiparar nuestra realidad económica con una óptima abundancia de riquezas; una información económica completa para que la opinión pública conozca todas las repercusiones de cada medida adoptada; una información económica coherente, para evitar que las opiniones sobre la situación económica sean de una u otra naturaleza, según que los datos y criterios provengan de uno u otro Organismo o Departamento ministerial.

De una información económica que cumpla estos requisitos se podrá esperar, razonablemente, una expresión menos contradictoria de las demandas y peticiones sociales. Si de esta información se deduciría la existencia de una premisa de eficacia incalculable: una política económica también coherente, a todos los niveles gubernamentales.

"ABC"

JUVENTUD MARGINADA

"La sociedad actual tiene demasiadas fisuras y los jóvenes no quieren más "chapuzas". Se imponen soluciones completas y equilibradas. ¿Podrá darlas la sociedad tal y como está configurada hoy? Muchos jóvenes no están seguros. No es que duden de la capacidad de la sociedad para cambiar, pues saben del cúmulo de recursos, materiales y de índole espiritual, de que está dotada. Esto es lo que se echa de menos y es lo que los jóvenes piensan que ellos pueden aportar para hacer una sociedad más justa y equilibrada. Pero hay que reconocer que la sociedad, excesivamente cómoda para cambiar de postura, no les da demasiadas oportunidades, y, más irremediablemente, les margina. Claro, que a la vez que esto hace comete un grave error que quizá sea ella misma la primera en lamentar.

M. Isabel A. Lozano, en "YA"



Forges, en "INFORMACIONES"

ELECCIONES MUNICIPALES

TODAS las cuestiones que se relacionan con la representatividad han sido objeto de profundo análisis en estos últimos tiempos, mostrándose con ello la preocupación que, en tal sentido, está latente en el país. Compartimos la opinión de que son necesarias unas elecciones honestas en la base para que el ciudadano sepa a qué atenerse. Y en función de ello es deseable que la mecánica electoral garantice el pleno logro de la representación, sea cual fuere el ámbito donde se

"INFORMACIONES"

PREDICACION Y POLITICA

"Cristo fue condenado a muerte por una acusación de tipo político. Conviene no olvidarlo. El Evangelio lleva en sí tal revolución de las relaciones humanas que casi necesariamente disgustará a la política de la situación, en cualquier país y en cualquier momento. Si

el Evangelio compromete la vida, compromete también la vida política. La predicación tiene que tocar muchas veces temas políticos, especialmente cuando la situación de un país está condicionando gravemente a los propios ciudadanos, a las personas. No denunciar las si-

tuaciones de opresión e injusticia sería faltar gravemente al deber profético. Hay que utilizar todos los resortes de la pedagogía para ayudar a las personas que se extrañan del nuevo estilo de la predicación, que no entienden por qué ahora se tratan unos temas que tal vez no han escuchado durante años, que no entienden las exigencias del Evangelio en este campo. Desde luego, siempre hay un grupo de personas que no quieren apearse de una religión puramente ritualista, costumbrista. Esos no lo entenderán nunca y protestarán. ¡Qué le vamos a hacer...!"

Monseñor Azagre, Obispo auxiliar de Cartagena en "VIDA NUEVA"



LA BOMBA SINDICAL Y OTROS SILENCIOS RETARDADOS

No sé si somos conscientes los españoles, en medio de esta tregua veraniega, de los acontecimientos que se nos están viniendo encima, y que nadie ni nada —ni siquiera los silencios cómplices o estratégicos de la alta prensa— podrá ya detener.

Hay en el aire una futura ley sindical que ha provocado, sólo en su primer amago, los que me atrevería a calificar de la mayor crisis ideológica de la Administración de los últimos treinta años. Por primera vez, a lo largo de estas décadas tan desiguales, se ha producido una escisión radical entre la doctrina oficial y oficiosa del sector gubernativo que ha proporcionado la base de nuestra ideología político-social que se autodefine católica, y la doctrina, oficial también, de la jerarquía católica, no sólo española, sino universal, vaticana. Y esa crisis, abierta y explícita, la ha provocado el texto de un anteproyecto que se considera en los medios oficiales un avance sobre la vigente ley laboral. Eso es muy grave, tan grave que la evolución de esa crisis y de los resultados de esa ley van a depender nada menos que:

1.—La coordinación o la divergencia y aún separación progresiva entre la Iglesia y el Estado, en España.

2.—La paz y la integración gradual y orgánica o la progresiva distanciamiento y deslizamiento hacia actitudes cada vez más agresivamente revolucionarias de los trabajadores del país.

3.—La mayoría en las Cortes Españolas, el órgano más fundamental y decisivo en un país democrático, de hecho.

Y me explico:

1.—Hasta el Concilio Vaticano II existían, de facto, en España, aún entre la misma jerarquía católica, diversas corrientes interpretativas sobre la aplicación de los principios cristianos al difícil terreno político-social, corrientes que con frecuencia se detenían incluso respetuosa o prudencialmente ante una concreción tan complicada y comprometida como una ordenación o una ley. Entre las diversas opiniones, la Administración podía moverse con una libertad gratuita, sin riesgos de importancia. Quienes opinasen de otra forma eran simples "objetores de conciencia", aún a nivel episcopal, tolerables a lo sumo, y con frecuencia sospechosos de un partidismo poco constitucional. Pero ahora, no. La doctrina católica del Vaticano II —y la de la jerarquía española en pleno— ha concretado sus premisas y ha extraído unas consecuencias gravísimas, que no puede desconocer la Administración, so pena de contradecir sus propios principios constitucionales. Hay nada menos que seis principios decisivos y fundamentales en que diverge la doctrina católica y la futura ley sindical: la plena libertad de asociación sindical, el clasismo sindical reivindicativo, la representatividad a todos los niveles del sindicato (núcleo de toda la cuestión), su independencia responsable, el derecho a la huelga, como "recurso extremo pero necesario", en la actual coyuntura histórica, y su autonomía (1).

Pretender ignorar esos puntos, o minimizarlos, podrá ser todo lo diplomático o "disciplinario" que se quiera, pero no conduciría más que a un aplazamiento improductivo y esterilizante que a la larga perjudicaría a todos.

2.—Cada día la prensa nos trae referencias de conflictos laborales, en Asturias, en Andalucía, en Vizcaya, en las factorías de Madrid... Nos trae también, de vez en cuando, alusiones a algaradas, agresiones, sentencias del Tribunal de Orden Público, heridos y muertos. Los últimos acontecimientos de Granada han sido el postrer episodio dramático de una situación que se enrarece por momentos. Frente a todo ello, el hombre de la calle piensa de ordinario según la prensa que le dan o los prejuicios que lo han alimentado. Lo que nadie cree ya, a estas alturas, es que todo eso se pueda solucionar por el sistema del parche o por la represión sin más; y ni siquiera a través de precarios aumentos salariales o cualesquiera medidas protectoras o paternalistas. Lo que está de fondo son unos derechos y unos cauces de convivencia que hoy resultan a todas luces insuficientes e insufribles. Y no puede ni debe la Administración moverse a impulso de presiones, de acontecimientos exasperantes ni detenciones a punto de estallar sino adelantándose juzgando llegada la hora de una mayoría de edad de un riesgo calculado y controlado, pero eficaz. Ella verá, por su parte, qué garantías habrá de tomar para que una liberalización sindical no degenera en sectarismos politizantes ni en agresiones a la auténtica "seguridad y paz" racionales.

3.—Las Cortes Españolas están formadas por unos 570 procuradores. La mayoría absoluta, en sede plena, rondará por los 286 procuradores. Los sindicatos, según la actual legislación, están representados por 150 procuradores. Los representantes familiares (tan activos desde las últimas elecciones) son 104; 59 los municipales; 52 los provinciales; 99 los consejeros por el Movimiento, etc. ¿Quién no ve lo decisivos que han de ser, en cualquier legislatura los votos de esos 150 representantes del mundo del trabajo y lo que se está jugando en esa "baza" de "principios" tan cacareada de la "representatividad sindical"? Si esos procuradores proceden —todos— de la base democráticamente, y no de nombramiento, ni de lo que se llama con un eufemismo, "línea política" del trabajo, ¡qué profundo y radical cambio de panorama, de enriquecimiento de puntos de vista, de capacidad de reformas legales, de distribución más justa de la renta nacional y, sobre todo, de confianza, de dignidad del trabajador, de canalización de inquietudes, de orden y de paz. ¡Qué instrumento tan colosal en manos de la Administración para obrar audazmente apoyada en la inconfundible voz del pueblo que trabaja y que confía!

Gabriel Campo Villegas

Licenciado en Derecho y en Filosofía

(1) Conc. Vaticano II. Const. "Gaudium et spes", núm. 68.

EXPERIMENTO SENSACIONAL
DEL DR. HANS JENNY:

● SE PRETENDE CONOCER
MEJOR LA MATERIA

FOTOGRAFIAR LAS VIBRACIONES DEL COSMOS



Esporas de musgo vibrando a alta frecuencia sobre lámina de acero. (Foto Efe).—

Los fenómenos vibratorios se producen en el límite de interacción entre la materia y la energía y encierran así claves sorprendentes del universo. Así lo ha demostrado la reciente exposición en Londres de la obra del suizo Hans Jenny, como lo informa en este artículo uno de nuestros colaboradores habituales.

Es apenas natural que Londres, por su reputación de centro internacional tanto de las ciencias como de las artes, haya sido escogida como sede de la más amplia y comprensiva exposición de la obra del doctor Hans Jenny, que se haya realizado hasta ahora. Ella junta de modo fascinante los mundos de la ciencia y del arte y señala el rumbo de una nueva síntesis. Lo cual no es poco cuando se recuerda el mutuo irrespeto con que se tratan científicos y artistas y el desdén todavía mayor con que el público en general ha empezado a mirarlos.

El doctor Jenny es un médico suizo, aficionado a la pintura al óleo, que desde hace doce años investiga los fenómenos de la periodicidad, especialmente los efectos de aplicar vibraciones a diferentes sustancias. Le ha puesto a su tarea un nombre derivado del vocablo "onda" en griego pero aunque realiza sus experimentos con la característica precisión suiza evita deliberadamente edificar teorías científicas que expliquen sus descubrimientos.

Desconfía de las especializaciones porque cree que sus experimentos tienen amplísimas implicaciones. Al principio estudio las vibraciones del músculo humano pero desde entonces ha venido observando de cerca los fenómenos vibratorios en campos tan diversos como la mineralogía, la histología, la química, la física solar y la cosmología.

Jenny cree firmemente en lo que llama "no interferencia con el fenómeno" con lo cual quiere decir que no le permite a ninguna preconcepción teórica que le condicione sus experimentos. "Es el objeto en sí mismo el que debe señalar el camino de un conjunto de experimentos hacia otro", dice. Y quizá se deba a este no teorizar que su exposición haya fascinado a tanta y tan distinta gente en Londres. Cada asistente puede darle a las bellísimas fotografías, películas y máquinas que la componen el significado que se le antoje.

Muchos hombres de ciencia de diferentes disciplinas han ido a verla y la han encontrado aplicable a sus propios estudios. De la misma manera los hippies han demostrado su inmediata simpatía por estos estudios sobre vibraciones. Hace ya tiempo que esa franja clandestina y marginal de la sociedad inglesa habla de eso. Dicen que alguien emite "buenas vibraciones" cuando consideran que transmite subconscientemente pensamientos o sentimientos mediante vibraciones psíquicas, no físicas.

NUEVAS TÉCNICAS
FOTOGRAFICAS

Para registrar sus hallazgos, Jenny y su

ayudante han desarrollado muchas técnicas fotográficas nuevas con las que logran capturar para la posteridad vibraciones de alta frecuencia en una amplísima línea de materiales animados e inanimados. En muchos casos puede decirse que tales técnicas han logrado hacer visible lo invisible. Mediante la cuidadosa determinación de vibraciones en toda clase de sustancias Jenny ha demostrado la sorprendente unidad de los fenómenos vibratorios en una increíble serie de entidades, por ejemplo, el polvo de caolín puesto a vibrar en determinada frecuencia forma esquemas o modelos idénticos a los que pueden encontrarse en organismos vivos o entre descomunales cuerpos celestes.

Los modelos formados por la viruta de hierro, el polvo de yeso o las esporas de musgo, son hermosísimos y reaccionan delicadamente al más tenue cambio de temperatura, presión o humedad e incluso a la emisión de la voz humana. La exposición incluye dos máquinas llamadas tonoscopios que funcionan así: las vibraciones causadas por alguien hablando (o cantando, rezongando o gritando) frente a un micrófono son convertidas en vibraciones que hacen temblar el polvo en una placa de acero. La imagen de los esquemas formados así por el polvo es proyectada entonces en una pantalla. Estas máquinas tienen también aplicaciones prácticas como instrumentos en la capacitación de sordomudos mediante comparaciones de las formas visuales creadas por sus voces con las de alguien que habla normalmente.

La parte más excitante de la exposición es indudablemente la película que el doctor Jenny y su ayudante han hecho de los fenómenos vibratorios. Durante media hora uno queda totalmente maravillado por la ultra veloz o ultra movilidad de cambiantes esquemas y movimientos de energía. Hasta los más excépticos científicos salen del salón preguntándose si el vocabulario científico existente es adecuado para aplicar los últimos misterios de la materia.

Pero quizá el aspecto más importante de la exposición londinense del doctor Jenny sea el de que desafía toda descripción o clasificación. No puede ser definida como arte o como ciencia porque se trata de algo más profundo: algo que absorbe a quienquiera que lo ve en una indefinible perplejidad y le despierta la convicción de que detrás de todo existe una unidad capaz de conjugar todas las especializaciones de hoy.

Colin MOORCRAFT
(Copyright EFE-Forum
World Features)

ARTE LETRAS CIENCIAS

TODOS LOS MARTES, JUEVES Y VIERNES

Nuevo invento soviético:

UN TERMOMETRO ELECTRICO

Ingenieros soviéticos han construido un termómetro eléctrico que podrá medir la temperatura de los cuerpos según sus vibraciones eléctricas.

El fenómeno físico, descubierto a primeros de siglo por Albert Einstein, es el fundamento de este nuevo aparato. El descubridor de la teoría de la relatividad dijo que se puede averiguar la temperatura de cualquier cuerpo, midiendo las vibraciones eléctricas térmicas que surgen en cualquier medio conductor, a consecuencia del movimiento

de los electrones e

que posee en su materia.

El nuevo aparato permite medir las vibraciones en un nivel sea igual a cien milésimas de voltio. El termómetro, por vibración por impulsión, tiene una extensión que va de uno a cien grados "Kelvin". Las vibraciones eléctricas más comúnmente conocidas por el nombre de cruces, han convertido en fuente de información térmica en el nuevo aparato.

Según los expertos en estas cuestiones, el nuevo termómetro tendrá mucha utilización.

COTO DE CASTRO (Lugo)

APARECEN EDIFICACIONES ANTIQUISIMAS

Restos de edificaciones, trozos de cerámica muy antiguos, "puesto que no fueron cocidos al horno sino secados al sol", y granos de trigo bien conservados, han sido hallados en el lugar de Coto de Castro, de la localidad de Corbelle, en la provincia de Lugo.

El descubrimiento se realizó "cuando las máquinas excavadoras trazaban una pista proyectada por el Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural".

El coto de Castros es "un amplio castro que aun conserva su configuración primitiva, aunque por el sur haya perdido el foso". Al borde de la pista recién trazada se descubren algunos muros de mampostería y las

ruinas de otros. De entre los restos hay algunos trozos de cerámicos muy antiguos, pero no fueron cocidos al horno sino secados al sol. En algunas piedras hay evidentes señales de haber estado en contacto con el fuego. Todo para indicar que, si se siguen haciendo excavaciones, no sólo en aquel lugar sino a lo largo de la parte sur del castro aparecerán otros restos de viviendas.

Se descubrieron, sin embargo, dentro de los huecos de las viviendas numerosos granos de trigo que una mujer del lugar "donde está el coto" dijo que estaban tan bien conservados como si los hubieran puesto allí el mismo día en que fueron descubiertos.

● EXCAVACIONES ANTIQUISIMAS EN "SANTA TECLA"

En la cima del "Santa Tecla", dirigidas por el delegado del Patrimonio Artístico Nacional, profesor don Manuel Fernández, se viene realizando estos días, en el lugar conocido por "Escalinatas al pico de San Francisco", excavaciones arqueológicas.

Han sido desenterrados restos de cerámica castellana y trozos de téglulas.

La referida cima, por los vestigios prehistóricos que allí se declarada monumento nacional y constituye el más importante museo prehistórico de toda Galicia.

EMPEZO EN HIROSHIMA

CIEN MEGATONES!

EL DESARROLLO DE LAS ARMAS NUCLEARES EN LOS ULTIMOS AÑOS HA SIDO ASOMBROSO
China tiene más probabilidades de sobrevivir a una guerra nuclear, según MAO

3



Por John COTTRELL

SUPERSUBMARINOS

Ese progreso en las armas nucleares será dramáticamente intensificado el próximo octubre con la aparición del submarino norteamericano "James Madison", el primero de los treinta y un submarinos nucleares proyectados para lanzar los misiles "Poseidon".

Fijémonos un momento en el poder destructor de este inmenso "aniquilador de peces". Será capaz de lanzar 16 misiles, cada uno de los cuales lleva diez torpedos nucleares que pueden ser dirigidos independientemente. Cuando haya sido completado todo el programa en 1975, esos 31 submarinos tendrán un poder destructor total de 4.960 torpedos nucleares.

Esto significa que solamente uno de esos super-submarinos podría dar lugar a 160 explosiones, teniendo cada una el doble poder destructor que las bombas de Hiroshima y Nagasaki.

Es un hecho aterrador, comprobado por la ciencia, que una vez conseguidos los medios para hacer una bomba de hidrógeno, apenas es más difícil construir una bomba de 100 megatonnes que una de 10.

Si se atiende a la potencia y eficacia estratégica de las bombas, sería más práctico, emplear 20 bombas de hidrógeno de cinco megatonnes que una de 100. Sin embargo, para un loco que quisiera la mayor destrucción posible, esta última sería el arma ideal.

Hace unos años, el Dr. Ralph Lapp, físico nuclear americano que trabajó en el proyecto de la primera bomba atómica, sugirió que China podría dejarse seducir de un modo especial, por esa monstruosa arma. Incluso, sin alterar el sistema defensivo, podría llegarse a una terrible destrucción, quizás simplemente arrojando bombas de 100 megatonnes desde lejanos barcos controlados desde la costa americana.

China, según el razonamiento de Mao Tse-Tung, sería la primera nación capaz de sobrevivir a una guerra nuclear, puesto que es la nación más poblada de la tierra, al tener ella sola casi la cuarta parte de la población mundial.

Pero este pensamiento de Mao carece de fundamentos porque América tiene suficientes misiles estratégicamente colocados, capaces de barrer el Imperio Chino de la faz de la tierra.

TREMENDO ARSENAL ATOMICO

Los Estados Unidos tienen ahora 1.000 misiles "Minuteman" y 54 misiles "Titan" intercontinentales, dispuestos a hacer fuego desde siete naciones diferentes. La Armada americana tiene 41 submarinos nucleares, cada uno con 16 misiles Polaris, y el Mando de la Estrategia Aérea de los Estados Unidos tiene un equipo de aviones B-52 con bombas de hidrógeno en continua alerta, llevando normalmente cuatro bombas de 25 megatonnes.

Más recientemente, los Estados Unidos han comenzado a desplegar sus primeros misiles MIRV intercontinentales con múltiples torpedos. Y su último misil "Minuteman" 3, con un alcance de 13.000 kilómetros, lleva tres torpedos y tiene un poder destructivo treinta veces mayor que el de la bomba de Hiroshima.

La fuerza rusa es de unos 1.000 ICBM, siendo los más potentes los SS-9 con un torpedo de 25 megatonnes que puede dividirse en tres torpedos diferentes, cuando se trata de objetivos dispersos. Tienen más de 50 submarinos, cada uno con tres misiles.

Hacia finales de este año, según la Oficina de Información de los Estados Unidos, Rusia tendrá 1.290 misiles, incluyendo los 300 SS-9, cada uno, con una potencia mil veces mayor que la bomba de Nagasaki.

En cuanto a China, se anuncia que podrá probar su primer ICBM el próximo año, y tendrá instalados para 1975 de 80 a 100 misiles nucleares de alcance medio. Según el Secretario norteamericano de Defensa, Melvin Laird, 25 torpedos nucleares chinos de tres megatonnes "podrían causar la muerte a once o doce millones de norteamericanos".

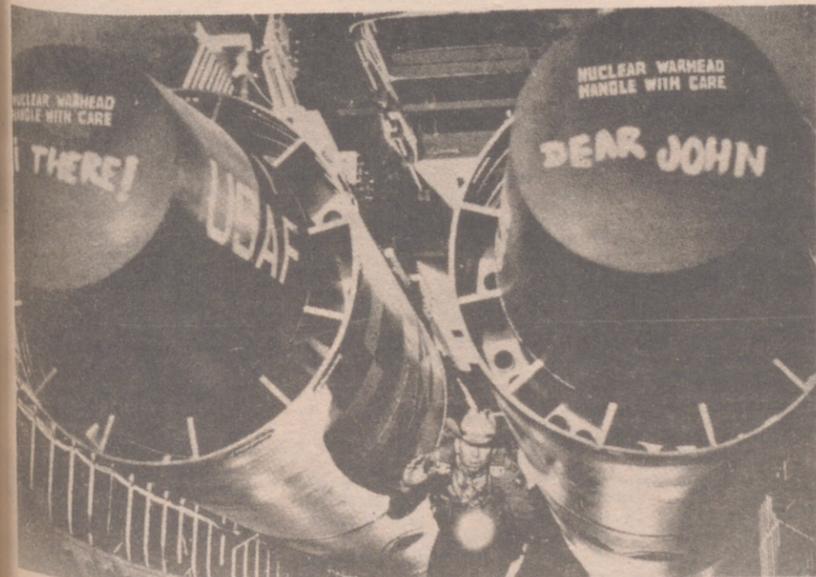
MUY ASEQUIBLE

Hace veinticinco años la bomba atómica estaba envuelta en el misterio, era una arma secreta sólo al alcance de las naciones de gran riqueza material y de avanzados conocimientos científicos.

El Dr. Theodore Taylor, de Estados Unidos, que trabajó en aquella primera bomba de Hiroshima, ha advertido que es fácil obtener los materiales para lograr un artefacto nuclear "terriblemente peligroso" al alcance de todos. "Una bomba atómica se puede hacer en el sótano, con material que se puede adquirir hoy fácilmente en cualquier parte".

Esa bomba hecha en casa le costará algo más de cuatro millones de pesetas y necesitará unos seis kilos de plutonio. En cuanto al secreto de otro tiempo sobre la construcción de ese mecanismo, debido a la inestabilidad del material radioactivo, conocido como "masa crítica", dice el Dr. Taylor que hoy está al alcance de cualquier estudiante interesado por la ciencia.

En un cuarto de siglo el desarrollo de las armas nucleares ha progresado de un modo asombroso. En menos tiempo que el que usted emplea para leer este artículo, los Estados Unidos podrían arrojar 2.500 bombas de hidrógeno sobre territorio ruso, y en el mismo período de tiempo los rusos podrían arrojar 1.200 bombas de hidrógeno de mayor potencia sobre los países occidentales. En tres cuartos de hora, unas y otras podrían alcanzar su objetivo.



(Copyright By Europa Press-London Express.)
Todos los derechos reservados

Próximo capítulo: EL RAYO DE LA MUERTE

OTTAVIA PICCOLO

EL GRAN DESCUBRIMIENTO DEL CINE ITALIANO

● DESBANCO A JANE FONDA EN EL RECIENTE FESTIVAL DE CANNES

olímpicos del país. Muy joven, con la piel blanca y un rostro redondo y simpático, todos los que le habían visto interpretar el papel de Angélica en la obra "Roland furieux" y la habían contemplado en un pequeño papel en la película "Serafino" habían pronosticado que era una gran promesa del cine italiano.

Los "caza talentos" que pululan en el festival de Cannes la han revelado al gran público. Sin embargo, hace ya diez años que los italianos rendían homenaje al precoz talento de esta futura gran actriz en el teatro Piccolo —coincidencia de nombres— de Milán.

Debutó en el teatro con el papel de una muda: Hellen Keller, en la obra "Milagro en Alabama". Había leído un anuncio en un periódico y se presentó a la selección de protagonistas posibles.

Fue elegida y, además, fue la única vez que ella buscó un papel en una obra. A partir de entonces, los directores la buscaban a ella. Todos los grandes del teatro, con Visconti a la cabeza, no cesaban de disputársela para representar personajes de escritores y dramaturgos célebres, como Shakespeare, Chejov, Goldini, Goethe y Brecht.

Tiene una gran capacidad de adaptación para cualquier papel y un talento excepcional lo que hacía que en mucho tiempo, a causa de las innumerables ofertas de trabajo, no pudiera haber disfrutado de unas merecidas vacaciones. Desde los quince a los veinte años, no había podido siquiera ver el mar, a pesar de que éste se encuentra a unos pocos kilómetros de Roma.

Llegó a Cannes para asistir a la presentación de su película y tuvo que marchar al día siguiente a París para continuar con la representación de "Roland furieux". Volvió a la ciudad de Cannes para recoger el premio de interpretación.

Su espíritu netamente italiano, se descubre rápidamente cuando se habla con ella. Le encanta gesticular y mover los brazos de forma exagerada. Y es que todos los italianos, en principio, tienen un poco de actores; pero ella lo parece más que el resto de sus compatriotas.

Asegura que lo que ocurre con ella es que ha tenido demasiada suerte y, aunque afirma que no es supersticiosa

Rossana LIVORNO (S.U.N.C.)

Después del oculista...
Jena OPTICA
a la vista

Alfonso I, 18 Pasaje Palafox.- Avda. Madrid, 161-163
Teléfono 230246 Teléfono 235494 Teléfono 331014

Cartelera

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 3.ª semana: El Zorro en la corte de Inglaterra. Color. Frank Ressel, Carol Wells.

COLISEO. — 5-7-9-11. (Todos públicos). Sissi emperatriz. Agfacolor. Rommy Shneider, Karl Bohm.

COSO. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Hoy estreno: A 45 revoluciones por minuto. Eastmancolor. Juan Pardo Iavana, Los Angeles, Fórmula V.

FLETA.—4'45-7-9-11'15. (Mayores 14). 2.ª semana: Más allá de la ley. Todd-color - Estereofónico. Lee van Cleef, Graciella Granatta.

GOYA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Máscara de seda. Color. Helga Anders, Roger Fritz.

PALAFOX.—5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana. Las trompetas del Apocalipsis. Cinemascope - Technicolor. Brett Halsey, Marilú Toló, Romina Power.

REX.—4'45-7'15 y 10'45. (Todos públicos). 3.ª semana. El oro de Mackenna. Panavision 70 m/m. - Technicolor y sonido estereofónico. Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas.

VICTORIA.—5-7-9-11. (Mayores 18). Educando a una idiota. Cinemascope - Eastmancolor. Conchita Núñez, José Bódalo.

CINE DE ARTE Y ENSAYO

AVENIDA. — 4'30-6'45-9-11'15. (May. 18). La Celestina. Color. Butaca: 25 pesetas.

ELISEOS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana. Los inútiles (I Vitelloni). Un film de Federico Fellini. Franco Interlenghi, Alberto Sordi.

CINES DE REESTRENO

ARGENSOLA. — 5-7-9-11. (May. 18). 3.ª semana: El Marido es mio y lo mato cuando me parece. Color. Catherine Spaak.

DELICIAS.—5-7-9-11. (Mayores 18). Propiedad condenada. Technicolor. Natalie Wood, Robert Bedford. Último día.

DUX.—Cerrado por reformas.

FUENCLARA.—5-7-9-11. (Mayores 14). El diamante más grande del mundo. Cinemascope-Eastmancolor. Richard Harrison, Luciana Gilli. Último día.

GRAN VIA.—5-7-9-11. (Mayores 14). ¿Quién soy yo? Cinemascope - Eastmancolor. Arturo Fernández, Teresa Gimpera.

MADRID. — 5-7-9-11. (Todos públicos). Combate de gigantes. Cinemascope - Eastmancolor. Sergio Ciani, Elisa Montes. Último día.

MOLA.—5-7-9-11. (May. 18). El pacto de los canallas. Eastmancolor. Dana Wynter, Raymond St. Jacques.

MONUMENTAL. — 5-7-9-11 (May. 18). La muerte se llama Miriam. Scope - Color. Stephen Forsyth.

NORTE. — 5-7-9-11 (May. 18). Un diablo bajo la almohada. Color. Ingrid Thullin.

PALACIO. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª Festival de Mortadelo y Filemón. ¡Ocho nuevas historietas en color!

PARIS.—5-7-9-11. (May. 18). América rugiente. Cinemascope - Eastmancolor. George Eastman, Wayne Preston.

PAX. — Continua desde 4'45. (Todos públicos). Los tres mosqueteros. Mario Moreno "Cantinflas", Angel Garasa.

RIALTO.—5-7-9-11 (May. 18). En la boca del lobo. Scope - Color. Sylva Koscina.

ROXY.—5-7-9-11. (May. 14). ¡Charro! Technicolor - Cinemascope. Elvis Presley, Ina Balin. Último día.

SALAMANCA.—5-7-9-11 (Mayores 14). El mesón del gitano. Color. Peret.

TORRERO.—5-7-9-11. (Mayores 14). Golpe de mano. Eastmancolor. Simón Andreu, Patty Shepard. Último día.

PELOTA

Frontón Jai-Alai. — 5'30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Tarde: Imaz - Jayo contra Unzueta - Arreche.

Del Río - Murda contra Murgartegi - Ibarra.

Noche: Irusta-Arancoeta contra Altube - Olea.

Zaldivia - Asabel contra Renedo - Mondragonés.



A mayor parte de los pronósticos para el premio de interpretación en el reciente festival cinematográfico de Cannes, eran favorables a Jane Fonda. El título de su película "On achève bien les Français" le ponía a la cabeza de las concurrentes a dicho festival. Sin embargo, fue batida por una actriz

desconocida: Ottavia Piccolo. Algunas personas no se extrañaron de que el premio de interpretación femenina recayese en esta italiana de veinte años, por su actuación en "Metello" de M. Bolognini.

Su padre era maestro de equitación en la armada italiana, una escuela que ha formado todos los campeones

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiodelicias

Avda. América, 4 y 6 - télf. 370100
Avda. Madrid, 161 y 163 - Télf. 338021
Delicias, 5 - Télf. 330227 - ZARAGOZA

JUEVES 27

Programa

CARTA DE AJUSTE. Apertura y presentación. PANORAMA DE ACTUALIDAD. NOTICIAS A LAS TRES. Avances. BONANZA. NIVEL DE VIDA. HABLEMOS DE ESPAÑA. Despedida y cierre.

CARTA DE AJUSTE. Apertura y presentación.

ANTENA INFANTIL. Avances. MISTERIOS AL DESCUBIERTO.

inter
TRANSISTORES GAMA MODULAR

ESTA NOCHE... NOVELA: "Amalia", de José María. Cap. IV. TELEDIARIO. Avances. AL FILO DE LO IMPOSIBLE. IRONSIDE. CINCO ESTRELLAS. VEINTICUATRO HORAS. Despedida y cierre.

UHF

CARTA DE AJUSTE. Presentación y avances. DIBUJOS ANIMADOS.

20,45 JULIA.
21,15 VIAJE SIN PASAPORTE.
21,45 BALLINGER DE CHICAGO.
22,15 NOTICIA-2.
22,30 Avances.
22,32 CUESTION URGENTE.
23,00 EL GRAN CHAPARRAL.
24,00 Cierre.

ARAGON/exprés
SE VENDE EN CALATAYUD
KIOSKO CERVANTES
CALLE DATU

● EL PLURIPLEMO
IMPONE SU LEY

NECESITA VD. UN....

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores, publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un ruego: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado, nos lo participen. No es mucho, ¿verdad? ¡Pues, adelante!

MONCAYO

UN COBRADOR DE RECIBOS

Militar retirado solicita cobro de recibos, con o sin fianza. Llaman al teléfono 338778 preguntando por Sr. Roldan

DESEA HORAS EN TODO TIPO DE TRABAJO

José Ramón Otaegui, de 33 años, desea trabajos, en cualquier tipo de profesion en horas a convenir. Pueden dirigirse a C/ Pontevedra, 37, Zaragoza.

CON CARNET DE PRIMERA

Soltero de 40 años, se ofrece para conducir camión o turismo. Preferible carretera. Preguntar por José Dueñas, Tel. 213038, de 2 a 4 de la tarde.

DARIA CLASES PARTICULARES

Algebra, Cálculo, Selectivo, Ciencias, Ingeniería Técnica, Preuniversitario. Licenciados en Matemáticas, daría clases particulares. Tfno. 255855.

CLASES DE ARABE O TRABAJO ADECUADO

Daría clases de árabe o trabajaría como visitador de laboratorio farmacéutico o trabajo similar. Ref 65. "ARAGON/exprés."

ECONOMIZADOR

Un señor que dispone de todas las tardes libres trabajaría de economizador o similar. Llaman al teléfono: 254130. Preguntar por Sr. Escolano.

COBRO DE FACTURAS

Un señor con 28 años de experiencia en Comercio se haría cargo de algún tipo de relaciones públicas o algún trabajo de gestión, también aceptaría el cobro de facturas. Llaman al teléfono 252701.

VISITADOR MEDICO

Joven de 24 años, cultura nivel bachiller busca trabajo como visitador médico o relaciones públicas. Hablo francés. Tfno. 251286

TRABAJO DE LABORATORIOS

Estudiante de veterinaria último curso desea trabajar en Laboratorios o similar. Llamar al teléfono 220479. (Preguntar por Sr. Fernández).

PERITO MERCANTIL

Perito mercantil, pendiente de S.M. a sortear en noviembre para el reemplazo del año próximo, desearía encontrar trabajo eventual disponiendo como horario hábil de 5 a 9 de la noche. Si alguien lo necesita, en el teléfono 235551 de 11 a 1 y de 4 a 6 el Sr. Lorente les dará razón.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Joven soltero, 28 años, carnet de conducir, experiencia en ventas, solicita trabajo como Auxiliar Administrativo, Encargado Almacén o similar. Teléfono 213920.

ESPECIALISTA EN RADIO TV. Y TELEFONIA

Señorita con amplios conocimientos de soldadura. Ha trabajado en Suiza. Busca empleo en taller de aparatos eléctricos (radio, television, aparatos telefónicos, etc.) Informes en "ARAGON/exprés" 216983

DARIA CLASES DE CIENCIAS

Cualquier año de Bachillerato, incluso Selectivo. También otro tipo de trabajo por las tardes. Avisar al teléfono 213765. Sr. Villarroya.

SECRETARIA CON EXPERIENCIA.

Begoña Lambea, 4 años de experiencia, le interesaría trabajar media jornada como secretaria. Calle Doctor Fleming, 5E. Teléfono 214594

EN INGLATERRA

AUMENTA EL CONSUMO DE CAFE

LONDRES, 27 (Efe).— Aunque el té sigue siendo la bebida de mayor consumo en Gran Bretaña, la consumición del café ha aumentado de un 11 a un 17 por ciento en los últimos nueve años.

Durante el mismo periodo el consumo de té ha venido bajando de un 79 por ciento del mercado total a un 70 por ciento. Además del café la cocoa y otras bebidas; han visto aumentado su consumo a costa del té.

El aumento de la demanda en el mercado británico ha ocasionado una mayor importación del café. En 1968, se importó 1.55 millones de sacos y el año siguiente 1.72 millones. El mayor exportador de café a este país es Uganda, con un 37 por ciento del total

importado, y en segundo lugar Brasil, cuyas exportaciones han aumentado de un 9,3 por ciento en 1968 a un 19 por ciento en 1969.

CAMPAÑA PUBLICITARIA

El aumento del consumo del café en Gran Bretaña a costa de la tradicional bebida del té ha sido uno de los resultados de una vigorosa campaña publicitaria llevada a cabo en los últimos dos años por la sección de promoción de la Organización Internacional del café (OIC)

El blanco de esta campaña ha sido el grupo de edades entre 16 y 24 años. Este grupo fue escogido porque era el más propicio para adquirir nuevos hábitos. Las costumbres formadas en esa edad suelen durar toda la vida.

Lo que DICEN las ESTRELLAS



ARIES: (21-3, 20-4). No diga siempre lo que

piensa, pueden tomarlo equivocadamente. La excesiva exteriorización de sus sentimientos puede conducirle a dificultades en el idilio.



TAURO: (21-4, 20-5). Posiblemente las

cosas de negocios se complicarán, pero afortunadamente tendrán un pronto arreglo. El horizonte sentimental atraviesa un mal momento. No sea despota.



GEMINIS: (21-5, 20-6). Los seres amados serán

difíciles de tratar por lo que el idilio no será afortunado. No permita que el placer le haga perder el tiempo. Su salud no debe preocuparle por ahora.



CANCER: (21-6, 20-7). Una idea suya será muy bien

acogida dentro del trabajo. No reaccione en las discusiones con enfados o gritos que nada solucionarían. Es mejor que trate de razonar.



LEO: (21-7 al 21-8).—Será un día agitado en el terreno profesional. No se quede parado ante los acontecimientos, es mejor que se enfrente a toda clase de opiniones.



VIRGO: (22-8, 22-9). Surgirán una serie de problemas que le obligarán a hacer gestiones con bastante urgencia. En el terreno sentimental puede ver logrado un gran sueño. Tenga cuidado con los cambios de temperatura.



LIBRA: (23-9, 22-10). Es posible que sufra cansancio en el día de hoy. Tendrá que imponerse pequeños sacrificios si quiere que su idilio sea ideal, sobre ellos edificará su felicidad futura.



ESCORPION (23-10, 22-11). Mantenga en secreto sus asuntos de negocios. Posible malestar dentro de su idilio ocasionado por los celos. Buena salud, aunque debe evitar también los cambios de temperatura.



SAGITARIO (23-11, 22-12). No es momento propicio para hacer proyectos. Dependa de su trabajo y esfuerzos personales. Los errores cometidos solo servirán de experiencia. Gozará de buena salud.



CAPRICORNIO: (21-12, 19-1). No se olvide de los compromisos contraídos. Se arrepentirá de las palabras pronunciadas ayer en ese momento de ira. Se sentirá querido y mimado y esto le halagará.



ACUARIO: (21-1, 20-3). Continúe teniendo cuidado con sus gastos en el placer y el adorno personal. Monotonía en el aspecto sentimental. Buena salud aunque no debe excederse en las comidas.



PISCIS: (21-1, 18-2). Sus amigos le profesan un afecto sincero, no debe pues dudar de ellos. En el terreno sentimental reina plena armonía. Si tiene tendencia a engordar siga una dieta alimenticia, no le favorecerían los kilos superfluos.



CONSULTOR de Genealogía y Armas

Por la " Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía "

En esta sección se publicarán los escudos de armas de apellidos cuyas personas lo soliciten, por riguroso cumplimiento de las mismas. Es importante hagan constar la solicitud el lugar de origen del mismo o región de donde proceda la familia, con el fin de dar el escudo ajustado a la correspondiente.

Este servicio es gratuito para los lectores de ARAGON ofrecido por la delegación de Zaragoza de la Prestigiosa Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía...

D. Pedro Valladolid López, de Gerona. VALLADOLID: Apellido castellano, de la ciudad de su nombre, que probó nobleza en la Orden de Santiago en los años de 1680 y 1694, así como numerosas veces en la Real Chancillería. A mediados del s. XIV era Notario Mayor y Canciller de Castilla Fernán Sánchez de Valladolid. Fue Secretario de la Reina Da. Juana, en los primeros años del s. XVI, Jerónimo de Valladolid y sobre los años de 1606 agente del Condestable de Castilla Diego de Valladolid, según aparece en el archivo de los Duques de Frías. Da. Eugenia de Valladolid casó con el Caballero de Santiago D. Diego de Aparicio Uribe, regidor de Bilbao en la segunda mitad del s. XVII.



un castillo de oro acostado por dos leones rampantes de metal; bordura de plata herraduras de azul. Otras Cadenas y Vicent, traen dos azadas de sable; bordura gules con 3 veneras de oro.

ARMAS.— En campo de gules

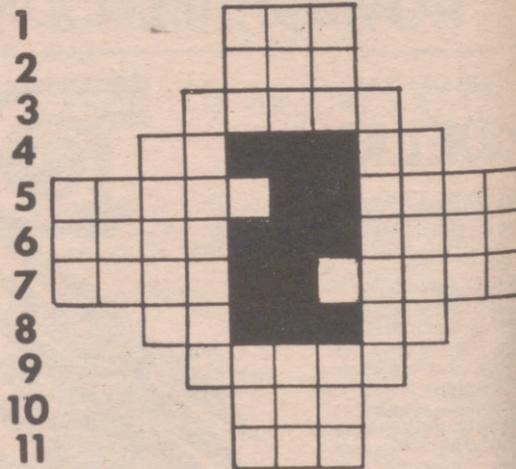
CUPON CONSULTA VALEDERO PARA UN SOLO APELLIDO

Consultante.....
Dirección.....
Desea conocer el origen y armas del apellido.....
Originario al parecer de.....

(Recórtelo y envíe a la redacción de ARAGON/exprés o directamente a la Agencia que facilita el servicio, Apartado 10 Zaragoza).

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



© IBERGRAF

HORIZONTALES: 1: Asidero. 2: Hermana. 3: Rodillos de piedra para alisar. 4: Pronombre. Lengua provenzal. 5: Sujeta los carriles a los carriles. Cieno del fondo del mar, ríos y parajes en donde hay agua estancada. Mamífero rumiante cérvido con cuernos en forma de pala. En plural griega. 7: Ala del ave desplumada. Rezala. 8: Nota musical. Campos. Operaciones aritméticas. 10: Al revés, tanto 11: Se atreva.

VERTICALES: 1: Oficial del ejército turco. 2: Oxido de cobre. Hinchazón o bulto que se forma en alguna parte del cuerpo. 4: Género de secretarías situadas en la parte posterior del vientre. 5: Al revés. Junto. 6: Nota musical. Adverbio. 7: Anillo. Sujete. 8: Sueños de hombres. 9: Pruebas. 10: Enfermedad. 11: Tuesta.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES: 1: Aca. 2: Sal. 3: Penar. 4: Ca. As. 5: Asombrado. 6: Sane. Imán. 7: Orol. Omota. 8: Sa. Os. 9: Sitos. 10: Sat. 11: Ala. VERTICALES: 1: Aso. 2: Sar. 3: Conos. 4: Pamelas. 5: Ase. 6: Tal. 7: Ala. Ota. 8: Racimos. 9: Somos. 10: Sat. 11: Ana.



LA mañana ha sido fresquita. Una brisa muy agradable empieza a espantar los fuertes calores del "ferro-agosto" que hemos padecido. Con esto quiero decir que los veraneantes ya pueden ir haciendo sus maletas de regreso. Zaragoza las espera en plena "operación asfalto", una operación a medias pero que adecentará muchas calles. Por cierto, que los automovilistas comentaban hoy si esos canalillos laterales que dejan la máquinas asfaltadoras no van a ser cubiertos. Piensan que constituyen un peligro para los automóviles y, por ende, para los peatones.

También se hablaba hoy de los precios ¡Ay los precios, como suben! y había que esperar que algún día detengan su escalada, porque las amas de casa dicen que ya están tocando fondo.

El buen triunfo de Miguel Pérez Soriano en Cannes trayéndose para Zaragoza el campeonato del mundo en Pirotecnia artística, ha alegrado a los muchos seguidores que la Pirotecnia tiene entre nosotros.

¡Vamos a ver si Pérez Soriano nos ofrece para el Pilar un poco de lo mucho que ha presentado en Cannes!

Continúa el paso de extranjeros que vuelven ya a sus cuarteles de invierno. Su ruta predilecta son los caminos de Cataluña. Muchos sólo se detienen en nuestra ciudad para almorzar. Otros pernoctan. Lo cierto es que Hoteles y Restaurantes están trabajando fuerte. ¡Lástima que Zaragoza no haya sido capaz de hacer algo para aprovechar esta corriente turística y retenerla entre nosotros, al menos 24 horas! En este aspecto, la Comisión de Festejos del Ayuntamiento tenía una gran tarea.

Tarazona en fiestas. Muchos zaragozanos preparan su excursión de fin de semana hacia aquellas tierras. Los toros siempre de gran tradición allí, están ya en los corrales. La animación grande y la "terna" superior. Seguro que los "tarazonicas" y sus huéspedes -allí tampoco hay forasteros. Se van a divertir.

Y nada más por hoy. Buenas tardes, Zaragoza.

INTERINO

Delegación Provincial de Trabajo

NORMAS DE OBLIGADO CUMPLIMIENTO PARA VARIAS EMPRESAS

Por la Delegación Provincial de Trabajo de Zaragoza —y con fecha 24 del presente mes de Agosto— fueron dictadas las siguientes normas de obligado cumplimiento.

Para el Grupo de Recaudación de Contribuciones del Estado, que afecta a 15 empresas, con un total de 54 trabajadores. El incremento será de un 6,5 por ciento.

También fué dictada norma de obligado cumplimiento para la Agrupación de "Establecimientos de Hospitalización e Internamiento y Establecimientos Asistenciales Ambulatorios". El incremento —de un 6,5 por ciento— afecta a 62 empresas con un volumen global de 476 productores.

ARAGON/exprés. PAG. 6

El "rapto" de Europa

LA recordación mítica de la vieja Europa tiene una traslación actual que nos produce nerviosismo.

Los grandes Estados Unidos acaban de sepultar a cinco mil metros de profundidad oceanica gases tóxicos capaces de aniquilar los seres vivos de nuestro planeta. Los Estados Unidos, país joven, sueñan; Europa recuerda, signo de senilidad. Soñar es no tener presentimientos de la muerte; recordar es hallarse próximo a ella.

Ocurrirá, sin embargo, que un día, los Estados Unidos serán un país viejo frente al rejuvenecimiento de la más antigua raza de la tierra. Desde los peces, dicen, la raza amarilla es el origen de la vida. La vida empezó en el mar y se hizo trascendente en Asia que nos está recordando la posibilidad de un nuevo principio. Me gustaría contemplar unos Estados Unidos envejecidos con sus alucinaciones de juventud, envejecidos ante esa juventud extrema que parte de la vejez exaltada. Será sorprendente verles estupefactos. Uno piensa que una exaltación juvenil, política, tecnócrata por supuesto, puede llevarnos a la matemática que según se nos viene diciendo ahora no es la exactitud.

Ocurre que Europa, embobada con sus hijos, se ha inhibido en resoluciones:

—Juanito es premio extraordinario de Oxford...

Por tal motivo tiene razón siempre Juanito. Pero Europa no es un continente de premios científicos, sino de poetas.

Europa es intuición frente a otras geografías que pueden ser especulación. El Mercado Común es la metamorfosis del guarda jurado en economista. Y Europa fué excelente productora, en sus tiempos de ufanía, de guardas jurados.

Me divierto horrores con la política actual. La revolución francesa pronunció la palabra "libertad" que ha terminado socialista preguntándose algunos de sus hombres más representativos: "¿Libertad, por qué...? ¿Para qué...?" Los viejos liberales son gentes de acomodo rebasado. Aquellas libertades son controladas por los grupos de presión. Se vendieron los viejos liberales, se vendieron los

comunistas; se vendieron algunas monarquías languideciendo en la Riviere. Europa necesita un guarda jurado por la misma razón que Asia. La próxima juventud del mundo ha buscado a Mao. No sonrío ante Mao porque tiene poemas y resoluciones orientales que no entiendo. Pero me divierte Felipe, con su filosofía de coscojeando tabaco picado y guardando un monte de vedas.

Felipe siempre tiene razón porque hace, y saberlo, política y economía simples.

—Mire Vd. don José... Que eso del Mercado Común es muy "complicao". Que cada uno tiene su intención... Que el Mercado Común podría ser muy sencillo... ¿Que yo tengo aceite? Pues allá va... ¿Que otros tienen salchichas? Pues que vengan... Que unas salchichas entre espartales no están mal... aceite en vez de manteca tampoco...

Felipe se pone muy serio para dialogar:

—Lo que ocurre es que se escribe... escribe el trato y entonces aparecen las divisiones. Mire usted, don José, que yo soy guarda jurado y no he escrito nada. Un día me dijeron: "cuidar el monte". Y lo cuidó. Lo que ocurre es que si los hombres tuvieran buena fe existirían economistas... ¿Que usted me pregunta cuántas son tres y cinco? Pues yo enseño mis dedos y hago trasiego con ellos. Estos señores que vienen a cazar a mi monte escriben, suman y restan... Pero el que cuida el monte soy yo.

Me sigue hablando con enjundia:

—Eso de los gases sepultados en el mar... Mire usted... Cuando mi señorito me dice que hay muchos conejos y que estropean la sembradura me hago la visita gorda con los furativos... Después, la Bolsa es la Bolsa, se fabricando más conejos... cuidando cados pastos... ¿Que puede ser peligroso eso de los gases en el mar? Allá los guardas del mar... ¿cuiden sus peces.

Europa que siempre debió de ser Felipe, Shakespeare, Moliere y Calderón haciéndola compañía, coquetea para ser raptada y luego protestar con Oriente y Occidente. Es guapa moza para trances de amor. Lo que ocurre es que entre unos y otros más que moza es Celestina. Será por la edad.

Lo siento, Felipe... José GIMENEZ AZ

¿QUE PASA EN EL POLIGONO DE LA ROMAREDA?

ALGO ocurre en el Polígono de la Romareda, una de las zonas mejor logradas por el Ministerio de la Vivienda y donde se esperan encontrar una moderna vivienda centenares de familias zaragozanas. Parece que en torno al Polígono, mejor conocido como el Polígono, la acción municipal ha comenzado a moverse ¿Por qué? Dicen que es un problema de competencia jurisdiccional, en el que nosotros no queremos entrar. No debemos. Lo cierto es que entre las constructoras y los beneficiarios de viviendas ha cundido la alarma y la inquietud. Si sólo se trata de un mero trámite administrativo que en nada vulnera fundamentalmente ni los planos de urbanismo ni las ordenanzas municipales y que puede retrasar las obras, creemos que no es el momento más oportuno en Zaragoza, en la construcción y en la economía, para plantear problemas y casi crearlos. Sería deseable que todo se resolviera dentro de unos cauces de buena voluntad para que las obras no se retrasen y el ritmo de trabajo, del que viven tantas familias y tantos gremios, no se vea lamentablemente interrumpido.



JUEVES, 27 DE AGOSTO

EL CASO DE "VILLA ARAGON"

LOS VERANEANTES DE UN CLUB DE VACACIONES SE CONSIDERAN DEFRAUDADOS

✦ DURANTE NUESTRA ESTANCIA HEMOS PADECIDO TODA CLASE DE VEJACIONES CON UNA COMIDA MALA, ESCASA Y MAL CONDIMENTADA

MENU DE UNA NOCHE:

- PRIMER PLATO: SOPA DE AVECREM
- SEGUNDO " : DOS CUCHARADAS DE ACELGAS HERVIDAS
- TERCER " : DOS PELLEJOS DE BACALAO CON TOMATE
- POSTRE : DOS CIRUELAS CON HEMATOMAS

ARAGOZA empieza a recobrar su ritmo. Regresan ya los "vacacionistas" de agosto, y con ellos algunos que pasaron sus días de asueto (?) en una residencia veraniega de Torredembarra, el bellissimo pueblo pesquero de la costa catalana, donde tan excelentes hoteles se han construido. Allí está, que nunca falta en un rebaño una oveja negra. Y esto ha ocurrido a un nutrido grupo de veraneantes, que se han dirigido al director general de Empresas y Actividades Turísticas un escrito de protesta, cuyo texto ha llegado a la Redacción de ARAGON/exprés.

Este texto que reproducimos literalmente a continuación cambiando únicamente el nombre del club denunciado —las actividades turísticas ya lo conocen—, pone de relieve, una vez más la necesidad de extremar hasta los límites máximos la vigilancia en las playas turísticas españolas, donde al parecer, los desmanes con nacionales y extranjeros están proliferando peligrosamente, hasta el punto de que no nos satisface leer los millones de extranjeros y nacionales que se desplazan de vacaciones a las playas españolas, que mucho nos tememos que el número de los que vuelvan sea cada año menor. Y entonces, habremos matado la "gallina de los huevos de oro".

Este es aquí el clarísimo escrito que no tiene desperdicio enviado a la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas.

ILMO SR.:

Don Luis Sabatés, mayor de edad, con domicilio en la calle de Villagardía 17 B -A, en nombre propio y en representación de un grupo de personas de distintas regiones españolas, firmo con usted ante V.I. con respeto y respetuosamente.

EXPONE: Que habiendo contratado con la sociedad Club de Turismo Social, S.A. en Torredembarra, provincia de Tarragona, durante los meses comprendidos entre el 30 de Julio de 1970 y el 10 de Agosto de 1970, en su conocimiento y en el transcurso de estas vacaciones se han producido los siguientes hechos que contribuyeron a que nosotros las mismas y a continuación paso a

1.- A la salida de Madrid, el guía del autocar carecía de la lista de viajeros, lo que originó que nos tuviéramos que cambiar de sitio repetidas veces.

2.- La comida que nos dieron durante el viaje en la Almunia de Doña Godina fue malísima, produciéndose además una intoxicación general. Al llamar la atención a los camareros, estos manifestaron que allí se comía mejor, pero que XX había pagado poco por la comida, siendo esto el motivo de su baja calidad.

3.- Al llegar a Torredembarra, donde creíamos encontrar una casa de vacaciones de XX como nos habían prometido, nos encontramos con que el Administrador no sabía donde meternos por estar todo ocupado por Educación y Descanso, cosa que ignorábamos los turistas de XX, dándose el caso de que matrimonios con niños pequeños no pudieron ser acomodados hasta pasada la media noche y esto bajo

amenaza de personarse en el juzgado.

4.- Durante los 13 días de estancia en "Villa Aragón" hemos padecido toda clase de vejaciones, desde mala comida, escasa y mal condimentada, siendo plato único sin derecho a repetición ni a cambiar ninguno de los platos. A título de muestra con el permiso de V.I. voy a relacionar el menú de la noche de llegada: primer plato: sopa de avecrem; 2. plato: dos cucharadas de acelgas hervidas; 3. plato: dos pellejos de bacalao con tomate y de postre dos ciruelas con hematomas.

También hemos sufrido la falta de limpieza, tanto en las habitaciones, como en el comedor, vajilla, vasos, etc, etc. Siendo el servicio escaso y grosero, debido a no estar en manos de profesionales, sino de estudiantes de bachillerato que estaban descontentos, por no haberles pagado el sueldo de dos meses atrasados.

5.- Se nos cobró un suplemento por baño consistente en 15 pesetas, por persona y día, sin que en un solo día hayamos podido utilizarlos debido a que se carecía de agua caliente y por estar muchos estropeados. Además, a algunos de nosotros, se nos dió ducha en lugar del baño que habíamos abonado.

6.- El importe por persona de este viaje que hemos abonado a XX ha sido de 5.500,- Ptas más el suplemento de baño, que descontadas 850 por gastos de desplazamiento, arrojan una cantidad diaria de 330 pesetas.

7.- De estas quejas hicimos partícipe al guía de

la expedición D. Enrique Losada el cual se marchó a Barcelona para intentar solucionar nuestros problemas, mandando Barcelona a un nuevo Administrador de nombre D. Juan Arconada, el cual según él no pertenece a XX y el cual además de no arreglar nada, nos expuso con malos modales, nos contestó que por la cantidad que a él le abonaban no nos podía dar mejor de comer.

Ante esta situación y en un acto de buena voluntad para solucionar este enojoso asunto, pusimos una conferencia a XX, en la que les expusimos nuestros problemas y les dimos 24 horas de plazo para que solucionasen las deficiencias, nos indicaron que así lo harían y que nos llamarían al día siguiente, pero ni mejoraron las deficiencias ni nos llamaron por teléfono. En vista de lo cual una comisión se personó en Tarragona el día 24 y habló con el Ilmo. Sr. Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo y a petición suya consignamos por escrito en el libro de reclamaciones un extracto de lo que le habíamos manifestado verbalmente.

8.- Como pese a la inspección realizada estos caballeros son recalcitrantes en su actuación, continuando en las mismas

Hasta aquí el escrito enviado al Director General. Por nuestra parte hemos de añadir que consideramos urgente la apertura de una información para esclarecer los gravísimos hechos que se denuncian en el citado escrito y en los que se ventila algo más que una deficiencia hotelera. Nosotros nos limitamos a plantear los hechos de una manera puramente documental y objetiva.

Ahora es la administración quien debe actuar.

condiciones, es por lo que elevamos esta colectiva queja a V.I., para que investigue la actuación de XX y se ponga freno al desafuero del mencionado centro.

9 y última.- pues no deseamos cansar a V.I. con las condiciones generales de contratación que figuran en una revista titulada "Vacaciones al Sol 70" la cual fue distribuída por toda España prometían facilitar cunas y moises para los niños, y los medios necesarios para calentar las papillas y biberones, lo cual es una gran mentira ya que no tiene aquí ninguno de los utensilios citados (Veáse páginas 5 de la citada revista).

En la descripción de la residencia (Ver pág. 31) se dice que desde la misma "se denomina la rosada, limpia playa y los frondosos pinares que embellecen sus alrededores" y lo que se domina es a 15 metros un paso a nivel con vigilante por el que pasan diariamente unos 100 trenes, que ni son dorados ni tienen frondosos pinos y sí un peculiar ruido que impide dormir. Y por todo ello por lo que a V.I.

SUPLICA: Que teniendo por presentado este escrito y por hechas las manifestaciones en el mismo contenidas, se dignen dar las órdenes oportunas para que por la sección correspondiente se tomen las medidas sancionadoras correspondientes y ya que a nosotros nos han amargado las vacaciones y nos han robado los ahorros que con tanto sacrificio hemos ido juntando a lo largo del año, es por lo que rogamos a V.I. que amén de la sanción que puede se obligue a XX a que de una satisfacción personal a cada uno de los abajo firmantes. (Se adjunta relación núm. 1 con la firma de todos los engañados).

Es gracia que espera alcanzar de V.I. cuya vida guarde Dios muchos años.

Madrid a 31 de julio de 1970